

DENON

PROFESSIONAL

DN-300CR

CD RECORDER

Quickstart Guide	English (3 – 13)
Guía de inicio rápido	Español (14 – 24)
Guide d'utilisation rapide	Français (25 – 35)
Guida rapida	Italiano (36 – 46)
Schnellstart-Anleitung	Deutsch (47 – 57)
Appendix	English (58 – 59)

Quickstart Guide (English)

Introduction

Please see this guide's **Setup** chapter to learn how to integrate DN-300CR with your audio system, and then refer to the **Operation** chapter to start using DN-300CR.

Box Contents

DN-300CR	Quickstart Guide
Power Cable	Safety & Warranty Manual
Remote Control	

Note: Visit denonpro.com to download the full *User Guide*.

Support

For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit denonpro.com.

Safety Instructions

Before turning the power on: Make sure all connections are secure and correct and that there are no problems with the connection cables.

Power is supplied to some of the circuitry even when the unit is powered off. When the unit will not be used for long periods of time, disconnect the power cable from the power outlet.

Proper ventilation: If the unit is left in a room which is not properly ventilated or is full of smoke from cigarettes, dust, etc. for long periods of time, the surface of the optical pickup may get dirty, causing incorrect operation.

About condensation: If there is a major difference in temperature between the inside of the unit and the surroundings, condensation may form inside the unit, causing the unit not to operate properly. If this happens, let the unit sit for an hour or two while powered off, and wait until there is little difference in temperature before using the unit.

Cautions on using mobile phones: Using a mobile phone near this unit may cause noise. If this occurs, move the mobile phone away from this unit when it is in use.

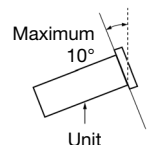
Moving the unit: Before moving the unit, turn off its power and disconnect the power cable from the power outlet. Next, disconnect its connection cables from other devices before moving it.

About care: Wipe the cabinet and control panel clean with a soft cloth. Follow the instructions when using a chemical cleaner.

Do not use benzene, paint thinner, insecticide, or other organic solvents to clean the unit. These materials can cause material changes and discoloration.

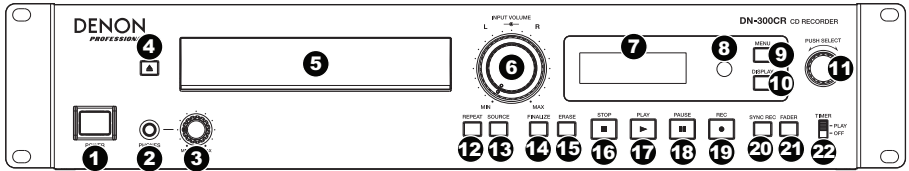
Rackmount warnings: EIA standard 19-inch (48.3 cm) rack
 (required rack specifications for mounting the unit in a rack) 1U-size installation compatible rack
 Rack that has a guide rail or shelf board that can support this device

Rack installation: This product will work normally when the player unit is mounted within 10° off the vertical plane at the front panel. If the unit is tilted excessively, the disc may not load or unload properly. (See image)



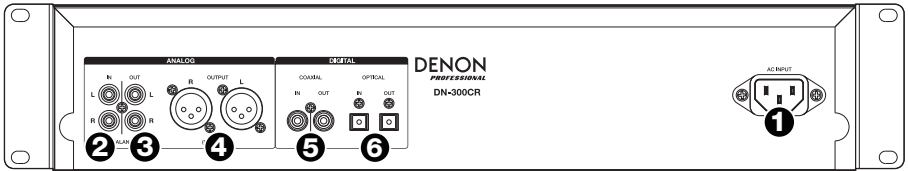
Features

Front Panel



- Power:** Press this switch to turn DN-300CR on or off. Make sure the **power input** is properly connected to a power outlet. Do not turn the unit off during media recording or playback—doing so could damage your media.
- Headphones Jack:** Connect headphones to this 1/4" (6.35 mm) TRS jack.
- Headphone Level:** Adjusts the volume level of the headphones.
- Eject:** Press this button to eject the CD in the **Disc Slot**.
- Disc Slot:** Insert a CD into this slot.
- Input Volume L/R:** Use these knobs to adjust the levels of the left and right analog audio inputs. To adjust the levels individually, hold one knob and turn the other. Use the outer knob to adjust the left stereo side, and the inner knob to adjust the right stereo side.
- Display:** This screen indicates the unit's current operation.
- Remote Sensor:** Point the remote control at this sensor when operating it.
- Menu Button:** Press this button to access Menu mode. When navigating the menus, press this button to move back one level.
- Display Button:** Press this button to switch the time mode on the display.
- Jog Wheel:** Turn this dial to select tracks or to edit options shown in the **Display**. Press this dial to confirm a selection.
- Repeat:** Press this button to turn the repeat playback function on and off.
- Input Select:** Press this button to select the input source for recording.
- Finalize:** Press this button to execute the finalize operation for a disc.
- Erase:** When using a CD-RW disc, press this button to erase a track or the entire disc.
- Stop:** Press this button to stop recording or playback.
- Play:** Press this button to start/resume recording or playback.
- Pause:** Press this button to pause recording or playback.
- Record:** Press this button to select record-ready mode. While recording, press this button to manually increment track numbers.
- Sync Rec:** Press this button to set the Sync Record function on or off.
- Fader:** Press this button to apply a fade in or fade out during recording.
- Timer:** Switches the timer playback function on or off.

Rear Panel

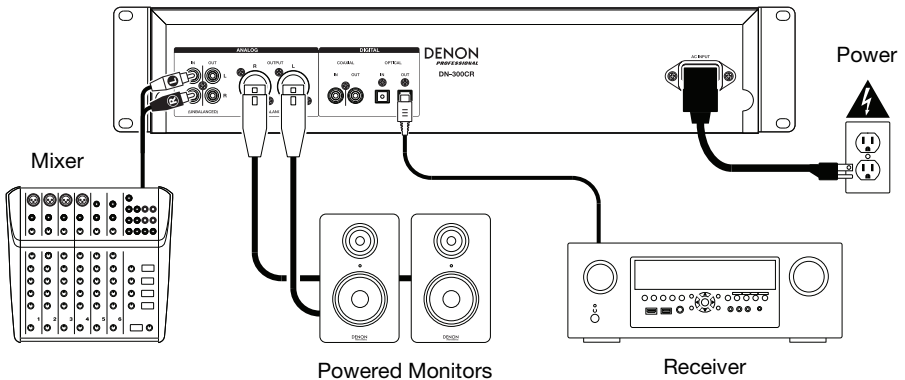


1. **Power Input:** Use the included power cable to connect this input to a power outlet.
2. **Analog In (unbalanced RCA):** Use RCA cables to connect an external audio source to these inputs.
3. **Analog Out (unbalanced RCA):** Use RCA cables to connect these outputs to external speakers, sound system, etc.
4. **Analog Out (balanced XLR):** Use XLR cables to connect these outputs to external speakers, sound system, etc.
5. **Digital Coaxial In/Out:** Use digital coaxial RCA cables (IEC60958 Type II S/PDIF compatible) to connect this input and output to your sound system.
6. **Digital Optical In/Out:** Use digital optical TOSLINK cables (IEC60958 Type II S/PDIF compatible) to connect this input and output to your sound system.

Setup

Important: Connect all cables securely and properly (with stereo cables: left with left, right with right), and do not bundle them with the power cable.

1. Use stereo RCA cables, a digital coaxial cable, or a digital optical cable to connect the outputs of your audio sources to the **Inputs (unbalanced or digital)** of DN-300CR.
2. Use XLR cables, stereo RCA cables, a digital coaxial cable, or a digital optical cable to connect the **Outputs (balanced, unbalanced, or digital)** to the analog or digital inputs of your external receiver, amp, powered monitors, etc.
3. After completing all the connections, use the included power cable to connect the **Power Input** to a power outlet.
4. Power on all of your input sources.
5. Power on DN-300CR.



Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.

Operation

Using the display

To switch from normal playback and recording mode to the **Menu**, press **Menu**.

To move through options in the display, turn the **Jog Wheel**. You can also press the **Skip** buttons on the remote control.

To select an option in the display, press the **Jog Wheel**. You can also press the **Enter** button on the remote. You will now be able to edit the menu item.

To move back a level in the **Menu**, press the **Menu** button.

Note: To reset all the settings and return to the factory settings, use the “**DEFAULT**” menu option. This should only be used when there is no disc loaded.

Menu structure

Menu mode is organized as follows. For details on each item, visit denonpro.com to download the full *User Guide*.

Menu Item	Function
PLAY MODE	Select the playback mode
AUTO CUE	Auto cue on/off
A CUE LEVEL	Auto cue level setting
AUTO READY	Auto ready on/off
DIRECTORY	Specify directory playback of MP3 files
VOLUME	Adjust the input level of the digital signal
FADE IN	Specify the fade-in time
FADE OUT	Specify the fade-out time
SYNC LEVEL	Specify the level for sync recording
AUTO TRK	Select the auto track mode
AUTO TRK LEVEL	Specify the level setting for auto track operation
AUTO TRK TIME	Specify the time interval for auto track operation
M TR INCR	Manually increment the track number
DEFAULT	Reset to the factory setting

Playback

This section explains how to playback CD/CD-R/CD-RW media inserted in the **Disc Slot**, and how to playback MP3 format audio files from media such as CD-ROM.

Basic playback operation

1. If you are monitoring through headphones, connect your headphones to the **Headphones Jack** and turn down the **Headphones Volume**.
2. Press the **Power** switch to turn on the unit.
3. Insert a disc into the **Disc Slot** with the label side up. The display will indicate "**Loading**".
When the disc has been read, playback will be stopped at the start of the first track on the disc.
4. **To start playback**, press the **Play** button. Operate the connected monitor system or the **Headphone Level** control to adjust the monitor level appropriately.
To pause playback, press the **Pause** button. Press the **Play** button again to resume playback.
To stop playback, press the **Stop** button.

Note: Unless otherwise specified, the explanations in this manual assume that the playback mode is set to Continue Play. See the *User Guide* for more details.

Selecting a song

To skip to the previous or next track number:

1. Turn the **Jog Wheel** on the unit left to select the previous track, or right to select the next track. You can also press the **Skip** buttons on the remote control.
2. Press the **Play** button to begin playing the selected track. Press the **Pause** button to move to the beginning of the selected track and enter pause mode.

To specify a track number:

1. Use the **0-9** buttons on the remote control to enter a track number (maximum three digits). Enter the track number starting with the highest-place digit. For example, to specify track 1, press the **1** button once. To specify track 12, press the **1** button, then the **2** button. To specify track 103, press the **1** button, then the **0** button, then the **3** button.
2. When the track number in the display flashes, press **OK** on the remote to select the track.
3. Press the **Play** button on the remote control to begin playing the selected track.

Track search

During playback (or while paused), you can search to find the portion of the track you want to hear by fast-forwarding or rewinding.

To search a track:

1. Play or pause the desired track.
2. Hold down one of the **Search** buttons on the remote control.
3. To stop searching, release the **Search** button. You will return to the state (playing or paused) in which you were before searching.

Playing MP3 files

When playing back an MP3 disc, you can use either of two modes: a mode in which all MP3 files on the disc can be played, or “directory mode” in which only the MP3 files in a specific directory (folder) will be available for playback.

Playing back all MP3 files

1. Insert a disc into the unit with the label side up. The display will indicate **Loading**.

Warning: MP3 files converted at a sampling rate other than 44.1 kHz cannot be played correctly. The recommended format is a 44.1 kHz sampling rate and a bit rate of 128 kbps or higher.

- For a disc on which MP3 files are stored, each MP3 file is handled as a “track.”
 - Even if the MP3 disc is internally divided into multiple directories (a hierarchical structure), all MP3 files, including those in sub-directories and sub-sub-directories, will be read.
 - Track numbers are assigned automatically, starting with MP3 files in the root directory (the top level of the disc).
2. To begin playback, press the **Play** button. The MP3 file will play.
 - You can select songs in the same way as when operating a conventional disc.
 - You can use program playback and repeat playback (except A-B repeat playback) in the same way as on a conventional disc.

Specifying a directory for playback

A directory (also called a “folder”) is a hierarchical level on CD media or hard disk.

If directory mode is on, only the files within the selected directory will be the target of Continue or Single Playback modes.

If directory mode is off, the directory structure of the disc is ignored, and all MP3 files on the disc will be subject to all playback modes.

- For a disc on which MP3 files are stored, each MP3 file is handled as a “track.”
- Directories that do not contain MP3 files cannot be selected for operations.

Warning: If you turn directory mode on, MP3 files in the root directory cannot be played.

Recording

Before you record

- The CD specification allows no more than 99 tracks (songs) to be recorded on a disc. Also, it is not possible to record a song that is shorter than four seconds.
- If you press the **Stop** button or **Pause** button less than four seconds after you start recording, the recorder will stop or enter record-ready mode only after four seconds have elapsed. Silence will be recorded during this time.
- If the number of songs reaches 99 during recording, the display will indicate “**Disc Full**” and “**Loading**” and then the recorder will stop.
- If the available recording time of the disc is completely used up while recording, a fade-out will be performed. Then the display will indicate “**Disc Full**” and the recorder will stop.
- If you insert a disc that has been partially recorded (and not yet finalized), recording will continue following the already-recorded portion.
- If you want to record additional material on a CD-RW that has already been finalized, you can un-finalize the disc (see the *User Guide* for more details).

Selecting the input signal

Press the **Input Select** button on the front panel or remote control to select the recording source. Each time you press the button, you will cycle between the following three recording sources. The state of the following indicators shows the currently selected recording source:

- **ANALOG:** The input signal of the **Analog In (unbalanced RCA)** jacks is selected as the recording source.
- **COAXIAL:** The input signal of the **Digital In (Coaxial)** jack is selected as the recording source.
- **OPTICAL:** The input signal of the **Digital In (Optical)** jack is selected as the recording source.

Adjusting the input signal

1. Make sure that your recording source (e.g., playback unit) is connected to the input you selected as the recording source.
2. If the recording source is analog (**ANALOG** lit), use the **Input Volume L/R** controls to adjust the level received from the connected playback unit.
3. The **Input Volume** control adjusts the level of the input signal from the **Analog In (unbalanced RCA)** jacks before it is converted to a digital signal. Use the following procedure to set the level (digital volume) that is recorded on the disc.
 - i. As in described in [Using the Display](#), access the “**VOLUME**” menu item and press the **Jog Wheel**. The display will indicate “**VOL> XXXdB**” (adjustable in a range of **-54.0** to **0.0** to **+18.0**).
 - ii. Turn the **Jog Wheel** to set the recording level. If an analog signal is being input, the ideal is to adjust the level in Step 2 using the **Input Volume** controls, and set the digital volume at **0 dB**. If a digital signal is being input, use this setting to compensate when the level of the signal is too low or too high.

Warning: Be aware that the signal will clip if you raise the digital volume inappropriately.
 - iii. Press the **Jog Wheel** or the **Enter** button to save the recording volume level and exit the menu.

Basic recording operations

1. Press the **Power** switch to turn on the unit.
2. Insert a disc into the unit with that label side up. The display will indicate “**Loading**”. If you inserted a blank disc, the display will indicate “**Blank Disc**”.
3. Press the **Input Select** button to select the recording source (see [Selecting the input signal](#) above).
4. Press the **Rec** button to enter record-ready mode. The display will indicate “**Loading**” and then show the recording screen.
5. Adjust the input level (see [Adjusting the input signal](#) above). Set the level as high as possible without allowing the “**OVER**” indication of the meters shown in the upper part of the display to light. Clipping will produce digital noise if “**OVER**” lights. Be aware that unlike with analog recording, there is no headroom beyond the “**0**” point of the meter.

Note: When recording a CD, it is recommended you set the menu mode Volume at **0.0 dB**. This allows you to record the recording-source CD without clipping.

6. To start recording, press the **Play** button. Input a signal from the recording source you’ve connected. If you want to stop or pause recording, proceed as follows.
 - **To pause recording**, press the **Pause** button. Press the **Play** button once again to resume recording.
 - **To stop recording**, press the **Stop** button. The display will indicate “**Loading**” and the recorded content will be written to the disc.

Warning: Button operations are disabled while the display indicates “**Loading**” and recorded content is being written to the disc.

Never subject the DN-300CR to severe vibration or turn off the power while the “**Loading**” indication is shown. The recorded content will not be written correctly if you do so.

CD-R/CD-RW Disc Operations

Warning: Make sure that the power is not accidentally turned off while the finalize, un-finalize, or disc/track erase operations are being executed. If this occurs, the data on the disc will be corrupted, and it is also possible that the disc itself will become unusable.

See the *User Guide* for more details about the various operations that you can perform on a CD-R/CD-RW disc, such as finalizing a recorded CD-R/CD-RW disc so that it can be played on a conventional CD player, or erasing all or part of the tracks on a CD-RW disc.

Finalizing

Finalizing is the operation of writing the TOC (Table Of Contents, information about the recorded data such as the number of songs and the playback start time of each song) to the CD-R/CD-RW media.

A disc recorded on the DN-300CR cannot be played back on a conventional CD player until the final TOC has been written to the disc. The DN-300CR itself will be able to play the disc even before it has been finalized.

Normally, no additional recording can be done on CD-R/CD-RW media once it has been finalized. However, in the case of a CD-RW, you can “un-finalize” the disc so that additional recording can be performed.

1. Insert a recorded CD-R/CD-RW disc into the **disc slot**.
2. While stopped, press the **Finalize** button on the front panel or the remote control. The display will indicate “**FINALIZE**”.
If you decide to cancel the operation, press the **Finalize** button once again.
3. Press the **Enter** button. The display will indicate “**YES?**”
If you decide to cancel the operation, press the **Menu** button.
4. To execute the operation, press the **Enter** button once again. The display will briefly show “**Loading**” and then finalization will begin. The display will indicate “**Finalizing**” while in progress.

When finalization is finished, the display will indicate “**Loading**” and then return to the main screen. All operating buttons are disabled while finalization is being performed.

Other Information

CDs

When playing audio CDs, note the following:

- DN-300CR can play **Music CDs**, **CD-R**, and **CD-RW discs**. The disc file system can be either **CD-DA** (CD-Text) or **CD-ROM** (ISO9660).
- Do not play discs in non-circular shapes (heart-shaped discs, octagonal discs, etc.; see image) or discs that have been repaired with adhesive or tape. These can damage the unit.
- Depending on the software used to burn a CD (or other conditions), some CDs may not play correctly.



When playing CDs with audio files, note the following:

- The writing software format can be **ISO9660 Level 1**, **Level 2**, or **Joliet**.
- You can have up to **255** folders and up to **8** folder levels, including the root directory.
- You can have up to **999** audio files. If the CD contains more than **999** files, some audio files may not play or appear correctly.
- File names, folder names, and text characters can use up to **255** characters. Only uppercase letters, lowercase letters, numbers, and symbols can be displayed. Japanese file names will not be shown. File names that begin with a “.” will not be shown.
- Copyright-protected files might not play properly and/or may appear as **Unknown File**.
- Depending on the software used to burn a CD (or other conditions), some files may not play or appear correctly.
- When playing audio files on a CD, DN-300CR supports the following tag data:
 - o **ID3 tags:** Version 1.x – 2.4
 - o **Bit rate:** 128 kbps or higher
 - o **META-tags:** compatible with title, artist, and album names
 - o **Format:** MPEG1 Audio Layer 3
 - o **Sample rate:** 44.1 kHz
 - o **File extension:** .mp3

Remote Control

Cautions for use

- Remote control operations may not be possible if the remote control receiver is in direct sunlight or under intense illumination.
- Please be aware that operating the remote control unit may cause unintended operations to occur on other infrared-controlled equipment.

Installing the batteries

To install the batteries, open the cover on the back panel of the remote control and install two batteries (AAA size) in the correct orientation as indicated by the “+” and “-” markings on the case.

When to replace the batteries

If the range of control has lessened, or if pressing a button does not produce an operation, please replace both batteries with new ones.

Caution regarding batteries

Incorrect use of batteries may cause leakage or bursting. Please carefully read and observe the following cautions.

- Be sure to insert the batteries in the correct orientation as indicated by the “+” and “-” markings on the battery case.
- Do not mix new batteries with old batteries, or batteries of differing types.
- Never attempt to recharge batteries.
- Remove the batteries if you won't be using the remote control unit for an extended period (more than one month).
- If leakage occurs, carefully wipe off any liquid from inside the case and install new batteries.

Troubleshooting

If you encounter a problem, try doing these things first:

- Make sure all cables and other connected devices are properly and securely connected.
- Make sure you are using DN-300CR as described in this *User Guide*.
- Make sure your other devices or media are working properly.
- If you believe DN-300CR is not working properly, check the following table for your problem and solution.

Problem	Solution
Power does not turn on.	Make sure the unit is connected to a power outlet.
CD cannot be inserted into CD slot .	Make sure the unit is connected to a power outlet and that it is powered on. Press the Eject button to make sure a CD is not already in the CD slot .
No Disc appears even when a CD is inserted.	Press the Eject button to eject the CD and insert it again.
A specific section of the CD does not play properly.	
Playback does not start even after pressing the Play button.	Clean the CD with a dry cloth or commercial CD cleaner. Insert a different CD.
The unit does not produce any sound, or the sound is distorted.	Make sure all cable, device, or media connections are secure and correct. Make sure none of the cables are damaged. Make sure the settings on your amplifier, mixer, etc. are correct.
The unit cannot play a CD-R or CD-RW.	Make sure the CD is of good quality. Clean the CD with a dry cloth or commercial CD cleaner. Make sure the CD uses a folder structure that the unit supports: up to 255 folders (up to 8 folder levels, including the root) and up to 999 files. Make sure the CD contains MP3 files. The unit cannot play other files.

Error Messages

If one of the following messages should appear, press the **Stop** button and then deal with the cause of the error.

Message	Cause / Solution
Can't Rec	Cannot record. Either erase the contents of the disc (for a CD-RW) or use a different recordable disc.
Disc Full	Recording is not possible because there is no more recordable time or recordable track on the disc.
D-In Unlock	No digital unit is connected to the Digital In jack (or the power of the connected digital unit is turned off). Check the connection and power of your digital unit. This message will also appear if the sampling frequency of the Digital In is not 44.1 kHz.
Program Empty	Nothing has been programmed.
Program Full	You have already programmed 99 songs.
Can't Edit	The editing operation cannot be executed due to operational restrictions.
Can Not Decode	Failed to playback an MP3 file.

Messages During Operation

Message	Cause
No Disc	No disc is inserted.
Blank Disc	An unrecorded disc is inserted.
Loading	An operation such as disc reading or writing is processing.

Guía de inicio rápido (Español)

Introducción

Consulte el capítulo **Ajustes** de esta guía para aprender a integrar el DN-300CR con su sistema de audio y luego consulte el capítulo **Operación** para comenzar a utilizar el DN-300CR.

Contenido de la caja

DN-300CR	Guía de inicio rápido
Cable de corriente	Manual sobre la seguridad y garantía
Control remoto	

Nota: Visite denonpro.com para descargar la *Guía del usuario* completa.

Soporte

Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del producto, visite denonpro.com.

Instrucciones de seguridad

Para más información, consulte también el *Manual de seguridad y garantía* incluido.

Antes de encender la unidad: Asegúrese de que todas las conexiones estén aseguradas y correctas y que no haya problemas con los cables de conexión.

Algunos circuitos permanecen alimentados aun cuando la unidad está apagada. Cuando la unidad no se utilizará durante largos períodos de tiempo, desconecte el cable de corriente de la toma de corriente.

Ventilación apropiada: Si la unidad se deja en una sala que no está ventilada apropiadamente o está llena de humo de cigarrillos, polvo, etc., durante largos períodos de tiempo, la superficie óptica puede ensuciarse, causando un funcionamiento incorrecto.

Acerca de la condensación: Si existe una gran diferencia de temperatura entre el interior de la unidad y los alrededores, puede acumularse condensación en el interior, haciendo que la unidad no funcione correctamente. Si esto ocurriera, deje la unidad apagada durante una o dos horas y espere hasta que haya una menor diferencia de temperatura antes de utilizar la unidad.

Precauciones sobre el uso de teléfonos móviles: Utilizar un teléfono móvil cerca de esta unidad puede ocasionar ruido. Si esto ocurriera, aleje el teléfono móvil de la unidad cuando lo esté utilizando.

Cómo mover la unidad: Antes de mover la unidad, apáguela y desconecte el cable de corriente de la toma de corriente. A continuación, desconecte sus cables de conexión con otros dispositivos antes de moverlo.

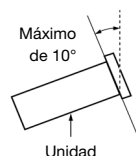
Cómo cuidar la unidad: Limpie el gabinete y el panel de control con un paño suave. Siga las instrucciones cuando utilice un limpiador químico. No utilice benceno, diluyente de pintura, insecticidas u otros solventes orgánicos para limpiar la unidad. Estas sustancias pueden causar cambios y decoloración en los materiales.

Advertencias para el montaje en rack: Rack EIA estándar de 19 pulg. (48,3 cm)
Rack compatible con instalación de tamaño 1U

(especificaciones para rack requeridas para montar la unidad en un rack)

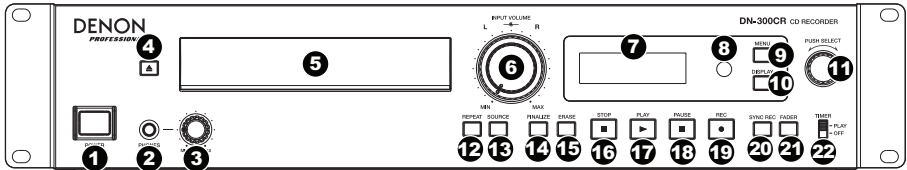
Rack que posee un riel guía o estante capaz de acomodar este dispositivo

Instalación del rack: Este producto funcionará normalmente cuando la unidad de reproducción se monte a menos de 10° respecto del plano vertical del panel frontal. Si la unidad se inclina demasiado, puede que el disco no se inserte o expulse correctamente. (Consulte la imagen).



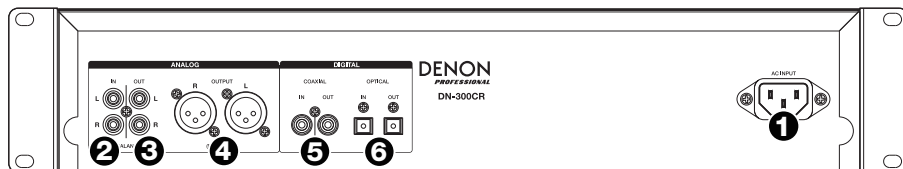
Características

Panel frontal



1. **Botón de encendido:** Pulse este botón para encender y apagar el DN-300CR. Asegúrese de que la **entrada de corriente** esté conectada firmemente a la toma de corriente. No apague la unidad mientras esté reproduciendo medios—esto podría dañarlos.
2. **Zócalo para auriculares:** Conecte auriculares a este conector TRS de 6,35 mm (1/4 pulg).
3. **Nivel de auriculares:** Ajusta el nivel de volumen de los auriculares.
4. **Eject:** Pulse este botón para expulsar el CD de la **ranura de CD**.
5. **Ranura de disco:** Inserte un CD en esta ranura.
6. **Input Volume L/R:** Use estas perillas para ajustar los niveles de las entradas de audio analógicas izquierda y derecha. Para ajustar los niveles de forma individual, mantenga una perilla y gire la otra. Utilice la perilla externa para ajustar el lado izquierdo del estéreo y la perilla interna para ajustar el lado derecho del estéreo.
7. **Pantalla:** Esta pantalla indica el funcionamiento actual de la unidad.
8. **Sensor remoto:** Apunte el control remoto hacia este sensor al utilizarlo.
9. **Botón Menu:** Pulse este botón para acceder al modo de menú.
10. **Botón Display:** Pulse este botón para acceder al modo de tiempo en la pantalla.
11. **Rueda de avance por pasos:** Gire este cuadrante para seleccionar las pistas o para editar las opciones que se muestran en la **pantalla**. Pulse esta tecla giratoria para confirmar una selección.
12. **Repeat:** Pulse este botón para activar o desactivar la función de repetición de la reproducción.
13. **Input Select:** Pulse este botón para seleccionar la fuente de entrada para la grabación.
14. **Finalize:** Pulse este botón para ejecutar la operación de finalización en un disco.
15. **Erase:** Cuando utilice un disco CD-RW, pulse este botón para borrar una pista o todo el disco.
16. **Stop (Parar):** Pulse este botón para detener la grabación o reproducción.
17. **Play (Reproducir):** Pulse este botón para iniciar o reanudar la grabación o reproducción.
18. **Pause (Pausa):** Pulse este botón para pausar la grabación o reproducción.
19. **Grabar:** Pulse este botón para seleccionar el modo listo para grabar. Durante la grabación, pulse este botón para incrementar los números de pista de forma manual.
20. **Sync Rec:** Pulse este botón para activar o desactivar la función de grabación sincronizada.
21. **Fader:** Pulse este botón para aplicar un desvanecimiento de entrada o de salida durante la grabación.
22. **Timer:** Activa o desactiva la función del temporizador de reproducción.

Panel trasero

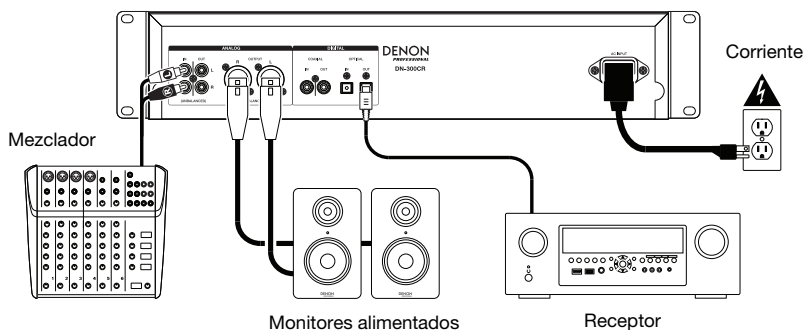


1. **Entrada de corriente:** Utilice el cable de corriente incluido para conectar esta entrada a una toma de corriente.
2. **Entrada analógica (RCA no balanceada):** Utilice cables RCA para conectar una fuente de audio externa a estas entradas.
3. **Salidas analógicas (desbalanceadas RCA):** Utilice cables RCA para conectar a estas salidas altavoces externos, un sistema de sonido, etc.
4. **Salidas analógicas (balanceadas XLR):** Utilice cables XLR para conectar a estas salidas altavoces externos, un sistema de sonido, etc.
5. **Entrada/Salida digital coaxial:** Utilice cables RCA coaxiales digitales (IEC60958 Tipo II compatibles con S/PDIF) para conectar esta entrada y salida a su sistema de sonido.
6. **Entrada/Salida digital:** Utilice cables ópticos digitales TOSLINK (IEC60958 Tipo II compatibles con S/PDIF) para conectar esta entrada y salida a su sistema de sonido.

Ajustes

Importante: Conecte todos los cables firme y correctamente (los cables estéreo: izquierdo con izquierdo, derecho con derecho) y no los agrupe junto con el cable de corriente.

1. Utilice cables RCA estéreo, un cable coaxial digital o un cable óptico digital para conectar las salidas de sus fuentes de audio a las **entradas (no balanceadas o digitales)** del DN-300CR.
2. Utilice cables XLR, cables RCA estéreo, un cable coaxial digital o un cable óptico digital para conectar las **salidas (balanceadas, no balanceadas o digitales)** a las entradas analógicas o digitales de su receptor externo, amplificador, monitores alimentados, etc.
3. Una vez completadas todas las conexiones, utilice el cable de corriente incluido para conectar la **entrada de corriente** a una toma de corriente.
4. Encienda todas sus fuentes de entrada.
5. Encienda el DN-300CR.



Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.

Operación

Uso de la pantalla

Para pasar del modo de reproducción normal y del modo de grabación al menú, pulse **Menu**.

Para desplazarse a través de las opciones en la pantalla, gire la **rueda de avance**. También puede pulsar los botones de **avance** del control remoto.

Para seleccionar una de las opciones en la pantalla, pulse la **rueda de avance**. También puede pulsar el botón **Enter** del control remoto. Una vez pulsado, también podrá editar el elemento del menú.

Para volver al nivel anterior del menú, pulse el botón **Menu**.

Nota: Para reiniciar todos los ajustes y volver a los ajustes predeterminados de fábrica, utilice la opción "**DEFAULT**" del menú. Esto sólo debe usarse cuando no haya ningún disco cargado.

Estructura del menú

El modo de menú está organizado de la siguiente manera. Para obtener más detalles sobre cada elemento, visite denonpro.com para descargar la *guía de usuario* completa.

Elemento del menú	Función
PLAY MODE	Selecciona el modo de reproducción
AUTO CUE	Activa o desactiva el cue automático
A CUE LEVEL	Ajuste del nivel del cue automático
AUTO READY	Activa o desactiva el alistamiento automático
DIRECTORY	Especifica la carpeta con archivos MP3 a reproducir
VOLUMEN	Ajusta el nivel de entrada de la señal digital
FADE IN	Especifica la duración del desvanecimiento de entrada
FADE OUT	Especifica la duración del desvanecimiento de salida
SYNC LEVEL	Especifica el nivel de la grabación sincronizada
AUTO TRK	Selecciona el modo de pista automática
AUTO TRK LEVEL	Especifica el ajuste del nivel de la operación de pista automática
AUTO TRK TIME	Especifica el intervalo de tiempo de la operación de pista automática
M TR INCR	Incrementa manualmente el número de pista
DEFAULT	Restablece los ajustes predeterminados de fábrica

Reproducción

Esta sección explica cómo reproducir medios de CD/CD-R/CD-RW insertados en la **ranura de disco** y como reproducir archivos de audio en formato MP3 desde medios tales como un CD-ROM.

Operación de reproducción básica

1. Si está monitorizando con auriculares, conéctelos al **conector para auriculares** y baje el **volumen de los auriculares**.
2. Pulse el interruptor **Power** para encender la unidad.
3. Inserte un disco en la **ranura de disco** con el lado impreso hacia arriba. Aparecerá "**Loading**" en la pantalla.

Una vez leído el disco, la reproducción se detendrá al comienzo de la primera pista del disco.

4. **Para comenzar la reproducción**, pulse el botón **Play**. Accione el sistema de monitorización conectado o el control de **nivel de los auriculares** para ajustar el nivel de monitorización adecuadamente.

Para hacer una pausa en la reproducción, pulse el botón **Pause**. Pulse el botón **Play** nuevamente para detener la reproducción.

Para detener la reproducción, pulse el botón **Stop**.

Nota: A menos que se especifique lo contrario, las explicaciones en este manual asumen que el modo de reproducción está ajustado en reproducción continua. Para más detalles, consulte la *Guía del Usuario*.

Selección de una canción

Para saltar al número de pista anterior o siguiente:

1. Gire la **rueda de avance** de la unidad a la izquierda para seleccionar la pista anterior o a la derecha para seleccionar la pista siguiente. También puede pulsar los botones de **avance** del control remoto.
2. Pulse el botón **Play** para comenzar a reproducir la pista seleccionada. Pulse el botón **Pause** para desplazarse hasta el comienzo de la pista seleccionada y entrar al modo de pausa.

Para especificar un número de pista:

1. Utilice los botones **0-9** del control remoto para introducir un número de pista (tres dígitos como máximo). Introduzca el número de pista comenzando por el dígito de mayor valor. Por ejemplo, para especificar la pista 1, pulse el botón **1** una vez. Para especificar la pista 12, pulse el botón **1** y luego el botón **2**. Para especificar la pista 103, pulse el botón **1**, luego el botón **0** y finalmente el botón **3**.
2. Cuando el número de pista parpadee en la pantalla, pulse **OK** en el control remoto para seleccionar la pista.
3. Pulse el botón **Play** del control remoto para comenzar a reproducir la pista seleccionada.

Búsqueda de pista

Durante la reproducción (o estando en pausa), es posible realizar una búsqueda para encontrar la parte de la pista que desea escuchar mediante el avance rápido o rebobinado.

Para buscar una pista:

1. Reproduzca o ponga en pausa la pista seleccionada.
2. Mantenga pulsados uno de los botones de **búsqueda** del control remoto.
3. Para detener la búsqueda, suelte el botón de **búsqueda**. Regresará al estado (reproducción o pausa) en el cual se encontraba antes de realizar la búsqueda.

Reproducción de archivos MP3

Al reproducir un disco MP3, puede utilizar cualquiera de estos dos modos: un modo en el cual se pueden reproducir todos los archivos MP3 del disco, o el "modo carpeta" en el cual sólo estarán disponibles para reproducir aquellos archivos MP3 contenidos en una carpeta (directorio) específica.

Reproducción de todos los archivos MP3

1. Inserte un disco en la unidad con el lado impreso hacia arriba. Aparecerá **Loading** en la pantalla.

Advertencia: Los archivos MP3 convertidos a una frecuencia de muestreo distinta de 44,1 kHz no podrán reproducirse correctamente. El formato recomendado es una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz y una tasa de bits de 128 kb/s o más.

- En los discos que almacenan archivos MP3, cada archivo MP3 se maneja como una "pista".
 - Aun si el disco MP3 está dividido internamente en múltiples carpetas (una estructura jerárquica), se leerán todos los archivos MP3, incluyendo aquellos en las subcarpetas y sub-subcarpetas.
 - Los números de pistas se asignan automáticamente, comenzando por los archivos MP3 en la carpeta raíz (el nivel superior del disco).
2. Para comenzar la reproducción, pulse el botón **Play**. Se reproducirá al archivo MP3.
 - Puede seleccionar canciones de la misma manera que lo hace cuando opera con un disco convencional.
 - Puede utilizar la reproducción programada y la repetición de la reproducción (excepto la repetición de la reproducción A-B) de la misma manera que con un disco convencional.

Como especificar una carpeta a reproducir

Una carpeta (también llamada "directorio") es un nivel jerárquico en un medio de CD o disco rígido.

Si el modo carpeta está activado, solamente aquellos archivos dentro de la carpeta seleccionada podrán ser reproducidos por los modos de reproducción continua o reproducción única.

Si el modo carpeta está desactivado, se ignora la estructura de carpetas del disco y todos los archivos MP3 presentes en el disco podrán ser reproducidos por todos los modos de reproducción.

- En los discos que almacenan archivos MP3, cada archivo MP3 se maneja como una "pista".
- Las carpetas que no contienen archivos MP3 no pueden seleccionarse para operaciones.

Advertencia: Si activa el modo carpeta, no se podrán reproducir los archivos MP3 presentes en la carpeta raíz.

Grabación

Antes de grabar

- La especificación de los CD no permite grabar más de 99 pistas (canciones) en un disco. Tampoco es posible grabar una canción que dure menos de cuatro segundos.
- Si pulsa el botón **Stop** o el botón **Pause** durante menos de cuatro segundos después de comenzar la grabación, la grabadora se detendrá o ingresará al modo listo para grabar. solamente después de que transcurran cuatro segundos. Se grabará silencio durante este intervalo.
- Si el número de canciones llega a 99 durante la grabación, aparecerá "**Disc Full**" y "**Loading**" en la pantalla y luego la grabadora se detendrá.
- Si se utiliza completamente la totalidad del tiempo de grabación disponible durante la grabación, se realizará un desvanecimiento de salida. Luego aparecerá "**Disc Full**" en la pantalla y la grabación se detendrá.
- Se inserta un disco que fue parcialmente grabado (y aún no fue finalizado), la grabación continuará a partir de la última porción grabada.
- Si desea grabar material adicional en un CD-RW que ya fue finalizado, puede des-finalizar el disco (consulte los detalles en la *Guía del usuario*).

Cómo seleccionar la señal de entrada

Pulse el botón **selección de entrada** del panel frontal o el control remoto para seleccionar la fuente de grabación. Cada vez que pulse el botón, recorrerá las siguientes tres fuentes de grabación. El estado de los siguientes indicadores muestra la fuente de grabación actualmente seleccionada:

- **ANALOG:** La señal de entrada de los conectores **Analog In (unbalanced RCA)** se selecciona como la fuente de grabación.
- **COAXIAL:** La señal de entrada del conector **Digital In (Coaxial)** se selecciona como la fuente de grabación.
- **OPTICAL:** La señal de entrada del conector **Digital In (Optical)** se selecciona como la fuente de grabación.

Cómo ajustar la señal de entrada

1. Asegúrese de que su fuente de grabación (por ejemplo, una unidad de reproducción) esté conectada a la entrada seleccionada como fuente de grabación.
2. Si la fuente de grabación es analógica (se enciende **ANALOG**), utilice los controles **Input Volume L/R** para ajustar el nivel recibido de la unidad de reproducción conectada.
3. El control **Input Volume** ajusta el nivel de la señal de entrada proveniente de los conectores **Analog In (unbalanced RCA)** antes de que se convierta en una señal digital. Utilice el siguiente procedimiento para ajustar el nivel (volumen digital) que se graba en el disco.
 - i. Tal como se describe en **Uso de la pantalla**, acceda al elemento del menú "**VOLUME**" y pulse la **rueda de avance**. Aparecerá "**VOL> XXXdB**" en la pantalla (ajustable dentro de un rango de **-54,0 a 0,0 a +18,0**).
 - ii. Gire la **rueda de avance** para ajustar el nivel de grabación. Si está entrando una señal analógica, lo ideal es ajustar el nivel del Paso 2 utilizando los controles **Input Volume**, y ajustar el volumen digital en **0 dB**. Si está entrando una señal digital, utilice este ajuste para compensar cuando el nivel de la señal sea demasiado bajo o demasiado alto.

Advertencia: Tenga en cuenta que la señal será recortada si aumenta el volumen digital de forma desproporcionada.
 - iii. Pulse la **rueda de avance** o el botón **Enter** para guardar el nivel del volumen de grabación y salir del menú.

Operaciones básicas de grabación

1. Pulse el interruptor **Power** para encender la unidad.
2. Inserte un disco en la unidad con el lado impreso hacia arriba. Aparecerá "**Loading**" en la pantalla. Si introdujo un disco en blanco, la pantalla indicará "**Blank Disc**".
3. Pulse el botón **Input Select** para seleccionar la fuente de grabación (consulte **Cómo seleccionar la señal de entrada** más arriba).
4. Pulse el botón **Rec** para entrar al modo listo para grabar. Aparecerá "**Loading**" en la pantalla y luego se mostrará la pantalla de grabación.
5. Ajuste el nivel de entrada (consulte **Cómo ajustar la señal de entrada** más arriba). Ajuste el nivel lo más alto posible pero sin que se enciendan los indicadores "**OVER**" de los medidores que se muestran en la parte superior de la pantalla. El recorte de la señal generará ruido digital si se enciende "**OVER**". Tenga en cuenta que, a diferencia de las grabaciones analógicas, no existe ningún margen de sobrecarga más allá del punto "**0**" del medidor.

Nota: Al grabar un CD, se recomienda ajustar el volumen del modo de menú en **0,0 dB**. Esto le permite grabar el CD como fuente de grabación sin recortar.

6. Para comenzar la grabación, pulse el botón **Play**. Envía una señal desde la fuente de grabación que ha conectado. Si desea detener o hacer una pausa en la grabación, proceda de la siguiente manera.
 - **Para hacer una pausa en la grabación**, pulse el botón **Pause**. Pulse el botón **Play** nuevamente para reanudar la grabación.
 - **Para detener la grabación**, pulse el botón **Stop**. Aparecerá "**Loading**" en la pantalla y el contenido grabado se escribirá en el disco.

Advertencia: Las operaciones con el botón se desactivan mientras aparece "**Loading**" en la pantalla y el contenido grabado se está escribiendo en el disco.

Nunca someta el DN-300CR a vibraciones intensas ni lo apague mientras se muestre "**Loading**" en la pantalla. El contenido grabado no se escribirá correctamente si lo hace.

Operaciones de disco CD-R/CD-RW

Advertencia: Asegúrese de que la unidad no se apague de forma accidental mientras se ejecutan las operaciones de finalización, des-finalización o borrado de disco/pista. Si esto ocurre, los datos en el disco se corromperán y también es posible que el disco mismo se vuelva inutilizable.

Consulte la Guía del Usuario para más detalles sobre las diversas operaciones que se pueden ejecutar en un disco CD-R/CD-RW, tales como finalizar un disco CD-R/CD-RW grabado de manera que pueda reproducirse en un reproductor de CD convencional o eliminar todas o algunas de las pistas de un disco CD-RW.

Finalización

La finalización es la operación de grabado de la TOC (tabla de contenidos, la información sobre los datos grabados tales como la cantidad de canciones y el tiempo de inicio de reproducción de cada canción) en el medio de CD-R/CD-RW.

Un disco grabado en el DN-300CR no podrá reproducirse en un reproductor de CD convencional hasta que se haya escrito la TOC final en él. El DN-300CR mismo será capaz de reproducir el disco antes de haber sido finalizado.

Por lo general, no se pueden realizar grabaciones adicionales en un medio de CD-R/CD-RW una vez que éste se haya finalizado. Sin embargo, en el caso de un CD-RW, es posible "des-finalizar" el disco de manera que puedan agregarse grabaciones adicionales.

1. Inserte un disco CD-R/CD-RW grabado en la **ranura de disco**.
2. Estando detenido el disco, pulse el botón de **Finalize** del panel delantero o el control remoto. Aparecerá "**FINALIZE**" en la pantalla.
Si decide cancelar la operación, pulse el botón **Finalize** nuevamente.
3. Pulse el botón **Enter**. Aparecerá "**YES?**" en la pantalla.
Si decide cancelar la operación, pulse el botón **Menu**.
4. Para ejecutar la operación, pulse nuevamente el botón **Enter**. Aparecerá "**Loading**" brevemente en la pantalla y luego comenzará la finalización. Aparecerá "**Finalizing**" en la pantalla mientras dure este proceso.

Una vez terminada la finalización, aparecerá "**Loading**" en la pantalla y luego se volverá a la pantalla principal. Todos los botones se desactivan mientras se lleva a cabo la finalización.

Otra información

CD

Al reproducir CD de audio, observe lo siguiente:

- El DN-300CR puede reproducir **CD de música** y discos **CD-R** y **CD-RW**. El sistema de archivos del disco puede ser **CD-DA** (CD-Texto) o **CD-ROM** (ISO9660).
- No reproduzca discos que no sean circulares (discos con forma de corazón, octogonales, etc.; consulte la imagen) o discos que hayan sido reparados con cinta. Estos discos podrían dañar la unidad.
- Dependiendo del software utilizado para grabar un CD (u otras condiciones), puede que algunos CD no se reproduzcan correctamente.



Al reproducir CD con archivos de audio, observe lo siguiente:

- El formato del software de grabación debe ser **ISO9660 Nivel 1, Nivel 2, o Joliet**.
- Puede tener hasta **255** carpetas y hasta **8** niveles de carpetas, incluyendo el directorio raíz.
- Puede tener hasta **999** archivos de audio. Si el CD contiene más de **999** archivos, puede que algunos archivos de audio no se reproduzcan ni aparezcan correctamente.
- Los nombres de los archivos, las carpetas y caracteres de texto pueden utilizar hasta **255** caracteres. Solo pueden mostrarse las letras mayúsculas, minúsculas, los números y los símbolos. No se muestran los nombres de archivos japoneses.
- Puede que los archivos protegidos por Copyright no se reproduzcan correctamente y aparezcan como **Unknown File** (Archivo desconocido).
- Dependiendo del software utilizado para grabar un CD (u otras condiciones), puede que algunos archivos no se reproduzcan correctamente.
- Al reproducir archivos de audio en un CD, el DN-300CR soporta la siguiente información de etiquetas:
 - o **Etiquetas ID3:** Versión 1.x – 2.4
 - o **Velocidad en bits:** 128 kbps o mas alto
 - o **META-etiquetas:** compatibles con el título, artista y nombre del álbum.
 - o **Formato:** MPEG1 Audio Layer 3
 - o **Extensión del archivo:** .mp3
 - o **Frecuencia de muestreo:** 44,1 kHz

Control remoto

Medidas de precaución para el uso

- Es posible que no se puedan realizar operaciones mediante control remoto si el receptor del control remoto se encuentra bajo luz solar directa o bajo iluminación intensa.
- Tenga en cuenta que las operaciones realizadas en el control remoto de la unidad pueden provocar funcionamientos no deseados en otros equipos controlados por rayos infrarrojos.

Instalación de las pilas

Para instalar las pilas, abra la tapa del panel posterior del control remoto e instale dos pilas (tamaño AAA) orientadas correctamente tal como indican las marcas de “+” y “-” en el compartimiento.

Cuándo reemplazar las pilas

Si el alcance del control remoto ha disminuido o si los botones del control no tienen ningún efecto, reemplace ambas pilas por y las nuevas.

Medidas de precaución relacionadas con las pilas

El uso incorrecto de las pilas puede causarles fugas o hinchamiento. Lea cuidadosamente y respete las siguientes medidas de precaución.

- Asegúrese de insertar las pilas en la orientación correcta tal como indican las marcas de “+” y “-” en el compartimiento de las pilas.
- No mezcle pilas nuevas con pilas viejas ni pilas de diferentes tipos.
- Nunca intente recargar las pilas.
- Quite las pilas si no planea utilizar la unidad de control remoto durante un período extenso (más de un mes).
- Si se presentan fugas, limpie cuidadosamente todo el líquido del interior del compartimiento e instale pilas nuevas.

Solución de problemas

Si experimenta problemas, realice lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los cables y los otros dispositivos estén conectados firme y correctamente.
- Asegúrese de estar utilizando DN-300CR como describe esta *Guía del usuario*.
- Asegúrese de que todos sus otros dispositivos o medios funcionen correctamente.
- Si cree que DN-300CR no está funcionando correctamente, busque su problema y solución en la siguiente tabla.

Problema	Solución
La unidad no se enciende.	Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma de corriente.
El CD no se puede insertar en la ranura de CD .	Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma de corriente y que esté encendida. Pulse el botón Eject (Expulsar) para asegurarse de que no haya otro CD en la ranura de CD .
Aparece No Disc aun cuando hay un CD insertado.	Pulse el botón Eject para expulsar el CD e insértelo nuevamente.
Una sección específica del CD no se reproduce correctamente.	
La reproducción no comienza después de pulsar el botón Play .	Limpie el CD con un paño seco o un limpiador de CD comercial. Inserte un CD diferente.
La unidad no emite ningún sonido o el sonido está distorsionado.	Asegúrese de que todas las conexiones de cables, dispositivos o medios estén firmes y correctas. Asegúrese de que ninguno de los cables esté dañado. Asegúrese de que los ajustes en su amplificador, mezclador, etc. sean correctos.
La unidad no puede reproducir un CD-R.	Asegúrese de que el CD-R sea de buena calidad. Limpie el CD con un paño seco o un limpiador de CD comercial. Asegúrese de que el CD posea una estructura de carpetas soportada por la unidad: hasta 255 carpetas (hasta 8 niveles de carpetas, incluyendo la raíz) y hasta 999 archivos. Asegúrese de que el CD-R contenga archivos MP3. La unidad no puede reproducir otro tipo de archivos desde un CD-R.

Mensajes de error

En caso de que aparezca alguno de los siguientes mensajes, pulse el botón **Stop** y luego atienda la causa del error.

Mensaje	Causa / Solución
Can't Rec	No se puede grabar. Borre el contenido del disco (en caso de un CD-RW) o utilice otro disco grabable.
Disc Full	No es posible grabar dado que no hay más tiempo de grabación o pistas grabables disponibles en el disco.
D-In Unlock	No hay unidades digitales conectadas en el conector Digital In (o la unidad digital conectada se encuentra apagada). Revise las conexiones y alimentación de su unidad digital. Este mensaje también aparecerá si la frecuencia de muestreo de la entrada Digital In no es 44,1 kHz.
Program Empty	No se ha programado nada.
Program Full	Ya programado 99 canciones.
Can't Edit	No se puede ejecutar la operación de edición debido a restricciones operativas.
Can Not Decode	No se pudo reproducir un archivo MP3.

Mensajes durante la operación

Mensaje	Causa
No Disc	No se insertó ningún disco.
Blank Disc	Se insertó un disco en blanco (vacío).
Loading	Se está procesando una operación tal como una lectura o escritura de disco.

Guide d'utilisation rapide (Français)

Introduction

Veillez consulter la section **Installation** de ce guide pour apprendre comment intégrer le DN-300CR avec votre système audio, puis reportez-vous à la section **Fonctionnement** pour commencer à utiliser le DN-300CR.

Contenu de la boîte

DN-300CR	Guide d'utilisation rapide
Câble d'alimentation	Consignes de sécurité et informations concernant la garantie
Télécommande	

Assistance

Pour les dernières informations concernant ce produit (la configuration système minimale requise, la compatibilité, etc) et l'enregistrement du produit, veuillez visitez le site denonpro.com.

Remarque : Veuillez visiter denonpro.com afin de télécharger le guide d'utilisation complet.

Consignes de sécurité

Pour de plus amples informations, veuillez consulter les *Consignes de sécurité et informations concernant la garantie*.

Avant de mettre l'appareil sous tension :

Veillez vous assurer que tous les branchements sont bien faits et que les câbles de connexion ne présentent aucun problème.

Certains circuits restent sous tension même lorsque l'appareil est éteint. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

Ventilation :

Si l'appareil est laissé dans une pièce qui n'est pas correctement ventilée ou est plein de fumée de cigarette, de poussière, etc., pour de longues périodes de temps, la surface de la tête de lecture optique risque de se salir, provoquant un mauvais fonctionnement.

À propos de la condensation :

Si la différence de température entre l'intérieur de l'appareil et la pièce est importante, de la condensation risque de se former sur les pièces internes, empêchant l'appareil de fonctionner correctement. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension au repos pendant une heure ou deux, jusqu'à ce que la différence de température diminue.

Précautions relatives à l'utilisation des téléphones mobiles :

L'utilisation d'un téléphone mobile à proximité de cet appareil peut entraîner des phénomènes de bruit. Si tel est le cas, éloignez le téléphone mobile de l'appareil lorsque vous l'utilisez.

Déplacement de l'appareil :

Avant de déplacer l'appareil, veuillez le mettre hors tension et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Débranchez ensuite les câbles connectés aux autres composants du système avant de déplacer l'appareil.

Entretien :

Essuyez l'enceinte et le panneau de commande avec un chiffon doux.

Suivez les instructions lorsque vous utilisez un produit nettoyant chimique.

N'utilisez pas de benzène, de diluant à peinture, d'insecticide, ou d'autres solvants organiques pour nettoyer l'appareil. Ces matériaux peut causer des changements importants et une décoloration.

Précautions relatives au montage en rack :

(spécifications de rack requises pour le montage en rack)

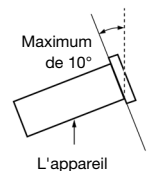
Rack standard EIA 48,3 cm (19 po)

Rack compatible pour l'installation taille 1U

Rack avec un rail-guide ou une étagère pour soutenir l'appareil

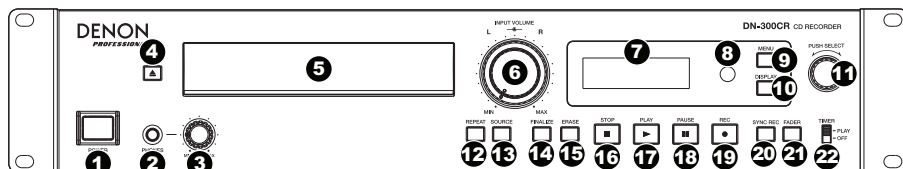
Installation du rack :

Ce produit fonctionnera normalement lorsque le lecteur est monté jusqu'à 10 degrés par rapport au plan vertical du panneau avant. Si l'appareil est incliné de manière excessive, le disque peut ne pas être chargé ou déchargé correctement. (Voir image.)



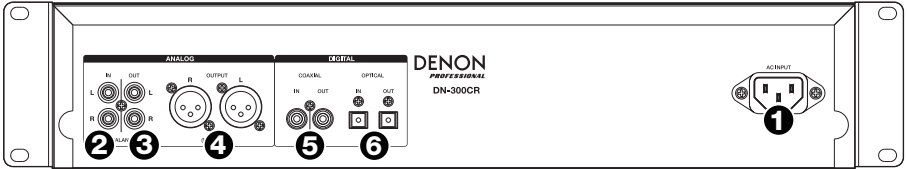
Caractéristiques

Panneau avant



- Interrupteur d'alimentation** : Cette interrupteur permet la mise sous et hors tension du DN-300CR. Veuillez vous assurer que le câble d'alimentation est branché correctement à l'**entrée d'alimentation** et à la prise secteur. N'éteignez pas l'appareil pendant la lecture d'un périphérique, car cela pourrait endommager les données se trouvant sur ce dernier.
- Sortie casque** : Cette sortie permet de brancher un casque d'écoute TRS 6,35 mm.
- Volume casque** : Ce bouton permet d'ajuster le niveau de la sortie casque.
- Eject** : Cette touche permet d'éjecter le disque du **lecteur de disques compacts**.
- Lecteur de disques compacts** : Cette fente permet d'insérer un disque.
- Input Volume L/R** : Ces boutons permettent d'ajuster le niveau des entrées audio analogiques gauche et droite. Pour modifier le niveau d'une seule entrée, tenir un bouton et tourner l'autre. Le bouton externe permet d'ajuster le côté stéréo gauche et le bouton interne permet d'ajuster le côté stéréo droit.
- Écran d'affichage** : Cet écran indique le fonctionnement actuel de l'appareil.
- Récepteur de signal de la télécommande** : Lorsque vous utilisez la télécommande, pointez-la vers ce capteur.
- Touche Menu** : Cette touche permet d'accéder au mode Menu.
- Touche Display** : Cette touche permet d'afficher le mode d'affichage de la durée.
- Molette** : Cette molette permet de sélectionner les pistes et de modifier les options à l'**écran**. Appuyer sur la molette permet de confirmer la sélection.
- Repeat** : Cette touche permet d'activer et de désactiver la lecture répétée.
- Source** : Cette touche permet de sélectionner la source d'entrée audio pour l'enregistrement.
- Finalize** : Cette touche permet de finaliser un disque.
- Erase** : Lors de l'utilisation d'un disque CD-RW, appuyer sur cette touche permet de supprimer une piste ou toutes les pistes.
- Stop (Arrêt)** : Cette touche permet d'arrêter l'enregistrement ou la lecture.
- Play (Lecture)** : Cette touche permet de lancer ou de reprendre l'enregistrement ou la lecture.
- Pause (Interrompre)** : Cette touche permet d'interrompre l'enregistrement ou la lecture.
- Rec** : Cette touche permet de passer au mode enregistrement. Appuyer sur cette touche durant l'enregistrement permet d'incrémenter manuellement les numéros des pistes.
- Sync Rec** : Cette touche permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement synchronisé.
- Fader** : Cette touche permet d'ajouter un fondu durant l'enregistrement.
- Timer** : Ce sélecteur permet d'activer ou de désactiver la minuterie.

Panneau arrière

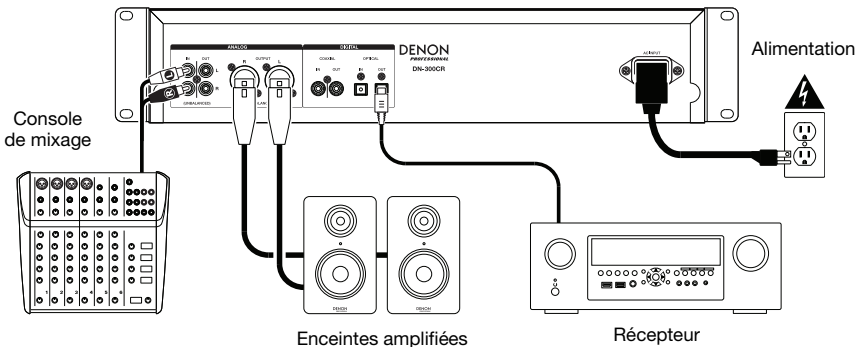


1. **Entrée d'alimentation** : Utilisez le câble d'alimentation inclus pour brancher cette entrée à une prise secteur.
2. **Entrées analogiques (RCA asymétriques)** : Ces entrées permettent de brancher une source audio externe en utilisant des câbles RCA standard.
3. **Sorties analogiques (asymétriques RCA)** : Utilisez des câbles RCA pour relier ces sorties aux enceintes externes, système de sonorisation, etc.
4. **Sorties analogiques (symétriques XLR)** : Utilisez des câbles XLR pour relier ces sorties aux enceintes externes, système de sonorisation, etc.
5. **Entrée/sortie numérique coaxiale** : Cette entrée et sortie permettent de brancher un système de sonorisation en utilisant des câbles numériques coaxiaux RCA (IEC60958 type II S/PDIF compatible).
6. **Entrée/sortie numérique optique** : Cette entrée et sortie permettent de brancher un système de sonorisation en utilisant des câbles numériques optiques TOSLINK (IEC60958 type II S/PDIF compatible).

Installation

Important : Raccordez tous les câbles correctement (câbles stéréo : le canal gauche sur le connecteur gauche et le canal droit sur le connecteur droit), et ne les groupez pas avec le câble d'alimentation.

1. Utilisez des câbles RCA stéréo, un câble numérique coaxial ou un câble numérique optique pour relier les sorties des sources audio aux **entrées (asymétrique ou numérique)** du DN-300CR.
2. Utilisez des câbles XLR, un câble RCA stéréo, un câble numérique coaxial ou un câble numérique optique pour relier les **sorties (symétrique, asymétrique ou numérique)** aux entrées analogiques ou numériques d'un récepteur, amplificateur, enceintes amplifiées, etc.
3. Après avoir fait toutes les connexions, utilisez le câble d'alimentation fourni afin de relier l'**entrée d'alimentation** à une prise secteur.
4. Mettez toutes vos sources d'entrée sous tension.
5. Mettez la DN-300CR sous tension.



Les éléments qui ne figurent pas dans [Introduction > Contenu de la boîte](#) sont vendus séparément.

Fonctionnement

Écran

Pour modifier le mode d'affichage de la lecture et de l'enregistrement au Menu, appuyez sur **Menu**.

Pour parcourir les options affichées, tournez la **molette**. Vous pouvez également appuyer sur les touches de **saut de piste** de la télécommande.

Pour sélectionner une option affichée, appuyez sur la **molette**. Vous pouvez également appuyer sur la touche **Enter** de la télécommande. Vous pourrez ensuite modifier les réglages de l'option.

Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **Menu**.

Remarque : Pour réinitialiser tous les paramètres d'usine, utilisez l'option « **DEFAULT** » du menu. Cette option ne doit être utilisée que lorsqu'aucun disque ne se trouve dans le lecteur.

Arborescence du menu

Les menus sont organisés de la façon suivante : Veuillez visiter denonpro.com afin de télécharger le guide d'utilisation complet.

Option menu	Fonction
PLAY MODE	Sélection du mode de lecture
AUTO CUE	Activation et désactivation du calage automatique
A CUE LEVEL	Réglage du niveau du calage automatique
AUTO READY	Activation et désactivation du mode de mise en pause automatique après calage sur une piste
DIRECTORY	Sélection du répertoire de lecture des fichiers MP3
VOLUME	Réglage du niveau d'entrée du signal numérique
FADE IN	Réglage de la durée de transition du fondu au début de la piste
FADE OUT	Réglage de la durée de transition du fondu à la fin de la piste
SYNC LEVEL	Réglage du niveau de l'enregistrement synchronisé
AUTO TRK	Sélection du mode d'incrémentatation automatique des numéros des pistes
AUTO TRK LEVEL	Réglage du niveau pour l'incrémentatation automatique des numéros des pistes
AUTO TRK TIME	Réglage de la durée d'intervalle pour l'incrémentatation automatique des numéros des pistes
M TR INCR	Incrémentatation manuelle des numéros des pistes
DEFAULT	Réinitialisation des paramètres d'usine

Lecture

Cette section explique comment faire la lecture des CD/CD-R/CD-RW insérés dans le **lecteur de disques compacts**, et comment faire la lecture de fichiers audio MP3 à partir de médias tels que les CD-ROM.

Opérations de lecture de base

1. Si vous souhaitez utiliser un casque d'écoute pour contrôler le signal, branchez-le à la **sortie casque** et diminuez le niveau du **volume casque**.
2. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'appareil sous tension.
3. Insérez un disque, étiquette vers le haut, dans le **lecteur de disques compacts**. L'écran affiche « **Loading** ».

Une fois le disque lu, le lecteur s'arrête au début de la première piste du disque.

4. **Pour lancer la lecture**, appuyez sur la touche **Play**. Utilisez le système du moniteur connecté ou le **volume casque** pour ajuster le niveau du moniteur de manière appropriée.

Pour interrompre la lecture, appuyez sur la touche **Pause**. Appuyez sur la touche **Play** pour reprendre la lecture.

Pour faire un arrêt de lecture, appuyez sur la touche **Stop**.

Remarque : Sauf indication contraire, les explications fournies dans ce guide supposent que le mode de lecture continue est sélectionné. Veuillez consulter le guide d'utilisation afin d'en savoir plus.

Sélection d'une chanson

Pour sauter au numéro de piste précédent ou suivant :

1. Tournez la **molette** vers la gauche pour sélectionner la piste précédente ou vers la droite pour sélectionner la piste suivante. Vous pouvez également appuyer sur les touches de **saut de piste** de la télécommande.
2. Appuyez sur la touche **Play** pour faire la lecture de la piste. Appuyez sur la touche **Pause** afin de sauter au début de la piste sélectionnée et d'interrompre la lecture.

Pour entrer un numéro de piste :

1. Utilisez les touches numériques (**0-9**) de la télécommande pour entrer le numéro de la piste (maximum de trois chiffres). Entrez le numéro de piste, en commençant par le chiffre le plus à gauche. Par exemple, pour entrer la piste 1, appuyez une fois sur la touche **1**. Pour entrer la piste 12, appuyez une fois sur la touche **1** puis sur la touche **2**. Pour entrer la piste 103, appuyez une fois sur la touche **1**, puis sur la touche **0** et ensuite sur la touche **3**.
2. Lorsque le numéro de piste clignote à l'écran, appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour sélectionner la piste.
3. Appuyez sur la touche **Play** de la télécommande pour lancer la lecture de la piste sélectionnée.

Recherche de piste

Durant la lecture, ou lorsque la lecture est interrompue, il est possible d'effectuer une recherche arrière ou avant sur la piste.

Pour effectuer une recherche sur la piste :

1. Lancez ou interrompez la lecture de la piste.
2. Maintenez l'une des **touches de recherche** de la télécommande.
3. Pour arrêter la recherche, relâchez la **touche de recherche**. L'appareil revient au mode antérieur (lecture ou lecture interrompue) à la recherche.

Lecture de fichiers MP3

Lors de la lecture d'un disque MP3, vous pouvez utiliser un de deux modes : un mode en lequel tous les fichiers MP3 du disque seront lus, ou un mode « répertoire » en lequel seulement les fichiers MP3 dans un répertoire spécifique (dossier) pourront être lus.

Lecture de tous les fichiers MP3 du disque

1. Insérez un disque, étiquette vers le haut, dans le lecteur de disques compacts. L'écran affiche « **Loading** ».

Mise en garde : Les fichiers MP3 convertis à un taux d'échantillonnage autre que 44,1 kHz ne seront pas lus correctement. La fréquence d'échantillonnage recommandée est 44,1 kHz avec un débit de 128 kb/s ou plus.

- Chaque fichier MP3 sur un disque est considéré comme une « piste ».
 - Même si le disque MP3 contient de multiples répertoires (une structure hiérarchique), tous les fichiers MP3, y compris ceux dans les sous-répertoires, seront lus.
 - Les numéros de piste sont attribués automatiquement, en commençant par les fichiers MP3 dans le répertoire racine (niveau supérieur du disque).
2. Pour lancer la lecture, appuyez sur la touche **Play**. La lecture du fichier MP3 devrait commencer.
 - Vous pouvez sélectionner des chansons de la même manière que lorsque vous utilisez un disque compact ordinaire.
 - Vous pouvez utiliser la lecture programmée ou répétée (sauf la lecture répétée A-B) comme pour un disque compact ordinaire.

Sélection d'un répertoire pour la lecture

Un répertoire (dossier) est une structure hiérarchique sur un disque compact ou un disque dur.

Si le mode répertoire est activé, seuls les fichiers dans le répertoire sélectionné pourront être lus en mode lecture continue ou simple.

Si le mode répertoire est désactivé, la structure hiérarchique est ignorée, et tous les fichiers MP3 sur le disque peuvent être lus, peu importe le mode de lecture.

- Chaque fichier MP3 sur un disque est considéré comme une « piste ».
- Les répertoires qui ne contiennent pas de fichiers MP3 ne peuvent être sélectionnés.

Mise en garde : Lorsque le mode répertoire est activé, les fichiers MP3 dans le répertoire racine ne peuvent être lus.

Enregistrement

Avant de procéder à l'enregistrement

- La spécification d'un disque compact ne permet pas l'enregistrement de plus de 99 pistes (chansons) sur un disque. De même, il n'est pas possible d'enregistrer une chanson dont la durée est inférieure à quatre secondes.
- Si vous appuyez sur la touche **Stop** ou **Pause** moins de quatre secondes après avoir commencé l'enregistrement, l'enregistreur s'arrêtera ou entrera en mode enregistrement seulement une fois que ce délai soit écoulé. Un silence est enregistré pendant ce délai.
- Si le nombre de chansons atteint 99 pendant l'enregistrement, l'écran affiche « **Disc Full** » et « **Loading** » et l'enregistreur s'arrête.
- Si le temps d'enregistrement disponible du disque est entièrement utilisé pendant l'enregistrement, une transition en fondu sera ajoutée à la fin. L'écran affiche alors « **Disc Full** » et l'enregistreur s'arrête.
- Si vous insérez un disque partiellement enregistré (et pas encore finalisé), l'enregistrement se poursuit après la portion déjà enregistrée.
- Si vous souhaitez enregistrer d'autres pistes sur un CD-RW déjà finalisé, vous pouvez annuler la finalisation du disque (veuillez consulter le guide d'utilisation afin d'en savoir plus).

Sélection du signal d'entrée

Appuyez sur la touche **Source** sur le panneau avant de l'appareil ou sur la touche **Input Sel** sur la télécommande pour sélectionner la source d'enregistrement. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous faites défiler les trois sources d'enregistrement. La source d'enregistrement sélectionnée est indiquée par l'état des indicateurs suivants :

- **ANALOG** : Le signal d'entrée des entrées analogiques (RCA asymétriques) est sélectionné comme source d'enregistrement.
- **COAXIAL** : Le signal d'entrée de l'entrée numérique coaxiale est sélectionné comme source d'enregistrement.
- **OPTICAL** : Le signal d'entrée de l'entrée numérique optique est sélectionné comme source d'enregistrement.

Réglage du signal d'entrée

1. Vérifiez que la source d'enregistrement (p. ex., l'appareil de lecture) est raccordée aux prises sélectionnées comme source d'enregistrement.
2. Si la source d'enregistrement est analogique (**ANALOG** allumé), utilisez les commandes **Input Volume L/R** pour régler le niveau reçu depuis l'appareil de lecture raccordé.
3. La commande **Input Volume** permet de régler le niveau du signal d'entrée des **entrées analogiques (RCA asymétriques)** avant qu'il ne soit converti en signal numérique. Utilisez la procédure suivante pour régler le niveau (volume numérique) enregistré sur le disque.
 - i. Comme indiqué dans la section **Écran**, accédez à l'option de menu « **VOLUME** » et appuyez sur la **molette**. L'écran affiche « **VOL> XXXdB** » (réglable dans une plage de **-54,0** à **0,0** à **+18,0**).
 - ii. Tournez la **molette** pour régler le niveau d'enregistrement. Si un signal analogique est entré, l'idéal est de régler le niveau dans l'étape 2 en utilisant les commandes **Input Volume**, et de définir le volume numérique à **0 dB**. Si un signal numérique est entré, utilisez ce réglage pour compenser lorsque le niveau du signal est trop faible ou trop élevé.

Mise en garde : Si vous augmentez le volume numérique de manière inconsidérée, le signal sera coupé.
 - iii. Appuyez sur la **molette** ou la touche **Enter** pour sauvegarder le réglage du niveau de volume d'enregistrement et sortir du menu.

Opérations d'enregistrement de base

1. Appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'appareil sous tension.
2. Insérez un disque, étiquette vers le haut, dans le lecteur de disques compacts. L'écran affiche « **Loading** ». Si vous avez inséré un disque vierge, l'écran affiche « **Blank Disc** ».
3. Appuyez sur la touche **Source** pour sélectionner la source d'enregistrement (veuillez consulter la section ci-dessus **Sélection du signal d'entrée**).
4. Appuyez sur la **touche d'enregistrement** pour passer en mode d'enregistrement. L'écran affiche « **Loading** », puis affiche la fenêtre d'enregistrement.
5. Réglez le niveau d'entrée (veuillez consulter la section ci-dessus **Réglage du signal d'entrée**). Réglez le niveau aussi élevé que possible tout en évitant que l'indicateur « **OVER** » des vumètres ne s'allume dans la partie supérieure de l'écran. L'écrtage du signal produira des bruits parasites numériques si l'indicateur « **OVER** » s'allume. Sachez que contrairement à l'enregistrement analogique, il n'existe pas de marge au-delà du point « **0** » du vumètre.

Remarque : Lors de l'enregistrement d'un disque compact, nous vous recommandons de régler le volume du mode Menu sur **0,0 dB**. Ceci permet d'enregistrer la source d'enregistrement sans écrêtage.

6. Pour lancer l'enregistrement, appuyez sur la touche **Play**. Entrez un signal à partir de la source d'enregistrement raccordée. Pour arrêter ou interrompre l'enregistrement, procédez de la manière suivante :

- **Pour interrompre la lecture**, appuyez sur la touche **Pause**. Appuyez sur la touche **Play** pour reprendre la lecture.
- **Pour arrêter l'enregistrement**, appuyez sur la touche **Stop**. L'écran affiche « **Loading** », puis le contenu enregistré est gravé sur le disque.

Mise en garde : Les touches sont désactivées lorsque l'écran affiche « **Loading** » et que le contenu enregistré est gravé sur le disque.

Ne pas soumettre le DN-300CR aux vibrations ou le mettre hors tension lorsque l'écran affiche « **Loading** », car le contenu enregistré ne sera pas correctement gravé.

Opération de disque CD-R/CD-RW

Mise en garde : Éviter toute coupure accidentelle de l'alimentation pendant les opérations de finalisation, d'annulation de la finalisation, ou de suppression de pistes du disque, car les données sur le disque pourraient être endommagées et le disque pourrait être inutilisable.

Veuillez consulter le guide d'utilisation afin d'en savoir plus sur les opérations que vous pouvez effectuer sur un disque CD-R/CD-RW, telles que la finalisation d'un disque CD-R/CD-RW enregistré pour qu'il soit lisible par un lecteur de disques standard ou la suppression de toutes ou d'une partie des pistes sur un disque CD-RW.

Finalisation

La finalisation est une opération d'écriture de la TOC (Table of Contents, informations sur les données enregistrées, telles que le nombre de chansons et l'heure de début de lecture de chaque chanson) sur le disque CD-R/CD-RW.

Un disque enregistré sur le DN-300CR ne peut être lu sur un lecteur de disques compacts standard tant que la TOC finale n'a pas été gravée sur le disque. Le DN-300CR pourrait ne pas être en mesure de lire le disque avant sa finalisation.

Normalement, aucun enregistrement supplémentaire ne peut être effectué sur le CD-R/CD-RW une fois le disque finalisé. Cependant dans le cas d'un CD-RW, il est possible d'annuler la finalisation afin de permettre l'enregistrement de pistes supplémentaires.

1. Insérez un disque CD-R/CD-RW dans le **lecteur de disques compacts**.
2. Alors que la lecture est arrêtée, appuyez sur la touche **Finalize** sur le panneau avant de l'appareil ou sur la télécommande. L'écran affiche « **FINALIZE** ».
Pour annuler l'opération, appuyez de nouveau sur la touche **Finalize**.
3. Appuyez sur la touche **Enter**. L'écran affiche « **YES?** ».
Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche **Menu**.
4. Pour exécuter l'opération, appuyez de nouveau sur la touche **Enter**. L'écran affiche « **Loading** » brièvement, puis la finalisation commence. L'écran affiche « **Finalizing** » durant le processus de finalisation.

Lorsque la finalisation est terminée, l'écran affiche « **Loading** », puis affiche la fenêtre principale. Toutes les touches sont désactivées durant le processus de finalisation.

Informations supplémentaires

CD

Lors de la lecture de CD audio, veuillez prendre note des points suivants :

- Le DN-300CR peut lire les disques compacts audio (**CD**), les disques compacts enregistrables (**CD-R**) et les disques compacts réinscriptibles (**CD-RW**). Le système de fichier disque peut être **CD-DA** (CD-Texte) ou **CD-ROM** (ISO9660).
- N'essayez pas de lire les disques de formes non circulaires (disques en forme de coeur, disques octogonaux, etc. ; voir image) ou des disques qui ont été réparés avec de l'adhésif ou du ruban adhésif. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil.
- En raison du logiciel de gravure utilisé, certains disques peuvent ne pas être lus correctement.



Lors de la lecture de CD contenant des fichiers audio, veuillez prendre note des points suivants :

- Le format d'enregistrement du logiciel de gravure doit être **ISO9660 Level 1, Level 2**, ou **Joliet**.
- Vous pouvez avoir jusqu'à **255** dossiers et jusqu'à **8** niveaux de dossiers, y compris le répertoire racine.
- Vous pouvez avoir jusqu'à **999** fichiers audio. Si le CD contient plus de **999** fichiers, certains fichiers audio peuvent ne pas être lus ou s'afficher correctement.
- Les noms de fichier, les noms de dossier et les informations textuelles peuvent contenir jusqu'à **255** caractères. Uniquement les lettres majuscules, les lettres minuscules, les chiffres et les symboles peuvent s'afficher. Les noms de fichier en japonais ne peuvent s'afficher.
- Les fichiers protégés par droit d'auteur peuvent ne pas être lus correctement et/ou peuvent apparaître sous forme de fichier inconnu (**Unknown File**).
- En raison du logiciel de gravure utilisé, certains fichiers peuvent ne pas être lus ou affichés correctement.
- Lors de la lecture des fichiers audio sur un CD, le DN-300CR prend en charge les données de balise suivantes :
 - o **Balises ID3** : Version 1,x – 2,4
 - o **Balises META** : compatible avec le titre de la piste, le nom de l'artiste et le nom de l'album
 - o **Fréquence d'échantillonnage** : 44,1 kHz
 - o **Débit binaire** : 128 kb/s ou plus
 - o **Formatage** : MPEG1 Audio Layer 3
 - o **Extension de fichier** : .mp3

Télécommande

Précautions d'utilisation

- La télécommande peut être inutilisable si le récepteur est exposé à la lumière directe du soleil ou à une lumière intense.
- Sachez que l'utilisation de la télécommande peut entraîner des opérations involontaires sur d'autres appareils à récepteur infrarouge.

L'installation des piles

Ouvrez le couvercle du panneau arrière de la télécommande et installez deux piles (format AAA) en respectant l'orientation indiquée par les marques « + » et « - » situées sur le boîtier.

Remplacement des piles

Si la portée de la télécommande est réduite ou si une opération n'est pas exécutée dès l'activation d'une touche, remplacez les deux piles par des nouvelles.

Précautions relatives aux piles

Toute utilisation incorrecte des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement. Veuillez lire attentivement et observer les consignes suivantes.

- Insérez les piles en respectant l'orientation indiquée par les marques « + » et « - » situées sur le boîtier.
- Veillez à ne pas utiliser de piles usées avec des piles neuves ou de différents types.
- Ne tentez pas de recharger les piles non rechargeables.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas la télécommande pendant plus d'un mois.
- En cas de fuite, nettoyez le liquide répandu à l'intérieur du boîtier et installez de nouvelles piles.

Guide de dépannage

En cas de problème, procédez comme suit :

- Assurez-vous que tous les câbles et les autres périphériques sont correctement raccordés.
- Assurez-vous que vous utilisez DN-300CR comme indiqué dans ce *Guide d'utilisation*.
- Assurez-vous que vos autres appareils ou médias fonctionnent correctement.
- Si vous croyez que DN-300CR ne fonctionne pas correctement, vérifiez le tableau suivant afin de trouver le problème et la solution.

Problème	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	Assurez-vous que le câble d'alimentation est branché correctement à la prise secteur.
Le CD ne peut pas être inséré dans la fente pour disque .	Assurez-vous que le câble d'alimentation est branché correctement à la prise secteur et que l'appareil est sous tension. Appuyez sur la touche Eject pour s'assurer qu'un CD n'est pas déjà dans la fente pour disque .
No Disc s'affiche même lorsqu'un CD est inséré.	Appuyez sur la touche Eject afin d'éjecter le CD, puis réinsérez-le.
Une section spécifique du CD n'est pas lue correctement.	
La lecture ne démarre pas même après avoir appuyé sur la touche de lecture .	Nettoyez le CD avec un chiffon doux ou un produit de nettoyage spécialisé disponible dans le commerce. Insérez un CD différent.
L'appareil ne produit aucun son, ou le son est déformé.	Assurez-vous que tous les câbles, périphériques, ou médias sont correctement raccordés. Assurez-vous que les câbles ne soient endommagés. Assurez-vous que les paramètres sur votre amplificateur, console de mixage, etc. sont corrects.
L'appareil ne peut pas lire un CD-R.	Assurez-vous que le CD-R est de bonne qualité. Nettoyez le CD avec un chiffon doux ou un produit de nettoyage spécialisé disponible dans le commerce. Assurez-vous que le CD utilise une structure de dossiers qui prend en charge : jusqu'à 255 dossiers et jusqu'à 8 niveaux de dossiers, y compris le répertoire racine et jusqu'à 999 fichiers. Assurez-vous que le CD-R contient des fichiers MP3. L'appareil ne peut pas lire d'autres types de fichiers sur les CD-R.

Messages d'erreur

Si l'un des messages suivants s'affiche, appuyez sur la touche **Stop** puis traitez la cause de l'erreur.

Message	Cause/Solution
Can't Rec	Enregistrement impossible. Supprimez le contenu du disque dans le cas d'un CD-RW, ou utilisez un autre disque.
Disc Full	Enregistrement impossible étant donné que le temps d'enregistrement est écoulé ou que le disque ne contient pas de piste inscriptible.
D-In Unlock	Aucun appareil numérique n'est raccordé à l' entrée numérique (ou l'appareil raccordé est hors tension). Vérifiez le raccordement et mettez l'appareil numérique sous tension. Ce message peut également s'afficher lorsque la fréquence d'échantillonnage de l' entrée numérique n'est pas 44,1 kHz.
Program Empty	Rien n'a été programmé.
Program Full	Vous avez déjà programmé 99 chansons.
Can't Edit	La modification ne peut être exécutée en raison des restrictions d'utilisation.
Can Not Decode	La lecture du fichier MP3 a échoué.

Messages affichés pendant l'utilisation

Message	Cause
No Disc	Aucun disque n'est inséré dans le lecteur.
Blank Disc	Un disque vierge est inséré dans le lecteur.
Loading	Le lecteur est en processus de lecture ou d'écriture.

Guida rapida (Italiano)

Introduzione

Si veda il capitolo **Setup** della presente guida per sapere come integrare il DN-300CR al proprio impianto audio, quindi fare riferimento al capitolo **Operazione** per iniziare a utilizzare il DN-300CR.

Contenuti della confezione

DN-300CR	Guida rapida
Cavo di alimentazione	Istruzioni di sicurezza e garanzia
Telecomando	

Nota bene: recarsi alla pagina denonpro.com per scaricare la *Guida per l'uso completa*.

Assistenza

Per conoscere le ultime informazioni in merito a questo prodotto (i requisiti di sistema complete, compatibilità, ecc) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina denonpro.com.

Istruzioni di sicurezza

Per maggiori informazioni, si veda anche il *Libretto di istruzioni di sicurezza e garanzia* in dotazione.

Prima di accendere l'alimentazione:

Assicurarsi che tutti i collegamenti siano sicuri e corretti e che non vi siano problemi a livello dei cavi di alimentazione.

Ad alcuni elementi della circuiteria viene fornita alimentazione anche quando l'apparecchio è spento. In caso di mancato utilizzo dell'apparecchio per lunghi periodi di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Adeguate ventilazione:

Se l'apparecchio viene lasciato in una stanza non adeguatamente ventilata o piena di fumo di sigaretta, polvere, ecc. per lunghi periodi di tempo, la superficie del pickup ottico si può sporcare, causando un malfunzionamento.

Informazioni sulla condensa:

Se vi è una notevole differenza di temperatura tra l'interno dell'apparecchio e la zona circostante, all'interno dell'apparecchio si può formare condensa, che può causare un malfunzionamento dell'apparecchio. Se ciò accade, lasciare che l'apparecchio rimanga spento per un'ora o due e attendere fino a quando la differenza di temperatura non sarà minima, prima di utilizzare l'apparecchio.

Precauzioni circa l'uso di telefoni cellulari:

L'utilizzo di un telefono cellulare vicino all'apparecchio, può causare rumore. Se ciò accade, allontanare il telefono cellulare dall'apparecchio quando è in uso.

Spostare l'apparecchio:

Prima di spostare l'apparecchio, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Quindi, scollegare i cavi di alimentazione dagli altri dispositivi prima di spostarlo.

Informazioni sulla manutenzione:

Pulire l'alloggiamento e il pannello di controllo con un panno morbido. Quando si utilizza un detergente chimico, seguire le istruzioni.

Non utilizzare benzene, diluente, insetticida o altri solventi organici per pulire l'unità. Tali materiali possono causare modifiche ai materiali e decolorazione.

Avvertenze relative all'installazione su rack:

(specifiche del rack richieste per il montaggio dell'unità su rack)

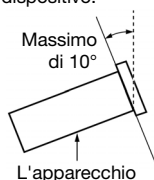
Rack EIA standard da 19" (48,3 cm)

Rack da 1U compatibile all'installazione.

Rack dotato di una guida o scaffale in grado di supportare il dispositivo.

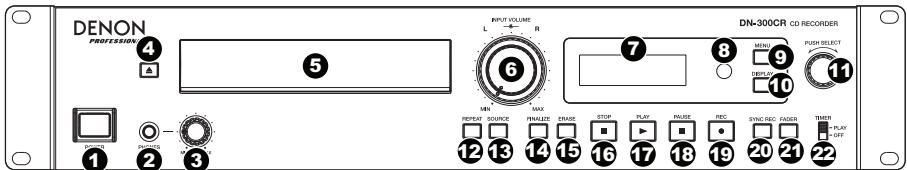
Installazione su rack:

Questo prodotto funzionerà normalmente quando il lettore è montato entro 10° dal piano verticale sul pannello anteriore. Se l'apparecchio è inclinato eccessivamente, il disco potrebbe non caricarsi o caricarsi in maniera errata. (Si veda immagine.)



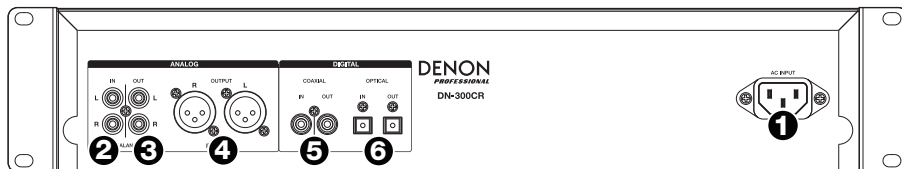
Caratteristiche

Pannello anteriore



- Alimentazione:** premere questo tasto per accendere e spegnere il DN-300CR. Assicurarsi che l'ingresso di alimentazione sia collegato a una presa elettrica. Non spegnere l'apparecchio durante la riproduzione di media, in quanto ciò potrebbe danneggiare i media stessi.
- Jack cuffie:** collegare le cuffie a questo jack TRS da 1/4" (6,35 mm).
- Livello cuffie:** regola il livello del volume delle cuffie.
- Eject:** premere questo tasto per espellere il CD presente nello slot CD.
- Slot CD:** inserire un CD in questo slot.
- Input Volume L/R:** servirsi di queste manopole per regolare i livelli degli ingressi audio analogici destro e sinistro. Per regolare questi livelli singolarmente, tenere premuta una manopola e girare l'altra. Servirsi della manopola esterna per regolare il lato stereo sinistro e quella interna per regolare il lato stereo destro.
- Display:** questo schermo mostra l'operazione corrente dell'apparecchio.
- Sensore remoto:** puntare il telecomando verso questo sensore al momento di utilizzarlo.
- Tasto Menu:** premere questo tasto per accedere alla modalità menu.
- Tasto Display:** premere questo tasto per far commutare la modalità di tempo a display.
- Rotella Jog Wheel:** girare questa manopola per selezionare le tracce o per modificare le opzioni illustrate a Display. Premere questa manopola per confermare una scelta.
- Repeat:** premere questo pulsante per accendere e spegnere la funzione di ripetizione della riproduzione.
- Input Select (seleziona ingressi):** premere questo tasto per selezionare la fonte di ingresso per la registrazione:
- Finalize:** premere questo tasto per eseguire la finalizzazione di un disco.
- Erase:** quando si utilizza un disco CD-RW, premere questo tasto per cancellare una traccia o l'intero disco.
- Stop:** premere questo tasto per interrompere la registrazione o la riproduzione.
- Play (riproduci):** premere questo tasto per avviare o riprendere la registrazione o la riproduzione.
- Pause (pausa):** premere questo tasto per interrompere momentaneamente la registrazione o la riproduzione.
- Record (registra):** premere questo tasto per selezionare la modalità Record Ready. Durante la registrazione, premere questo tasto per incrementare manualmente i numeri di traccia.
- Sync Rec:** premere questo pulsante per accendere e spegnere la funzione di sincronizzazione della riproduzione.
- Fader:** Premere questo tasto per applicare una dissolvenza in entrata o in uscita durante la registrazione.
- Timer:** accende e spegne la funzione di timer della riproduzione.

Pannello posteriore

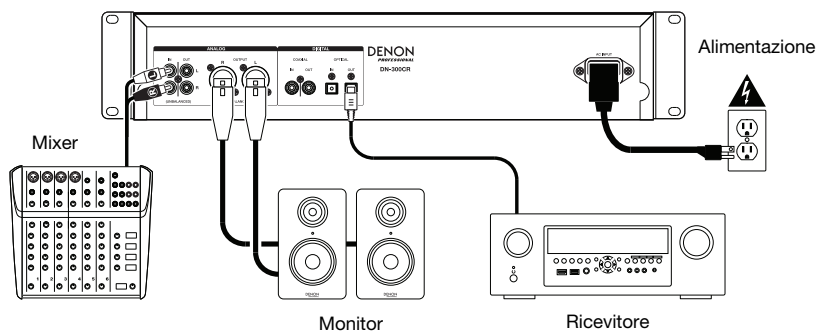


1. **Ingresso di alimentazione:** servirsi del cavo di alimentazione in dotazione per collegare questo ingresso ad una presa di alimentazione.
2. **Ingresso analogico (RCA non bilanciato):** servirsi di cavi RCA per collegare una fonte audio esterna a questi ingressi.
3. **Uscita analogica (non bilanciate RCA):** Servirsi un cavo RCA stereo standard per collegare queste uscite ad altoparlanti esterni, impianto audio, ecc.
4. **Uscita analogica (bilanciate XLR):** Servirsi di cavi XLR per collegare queste uscite ad altoparlanti esterni, impianto audio, ecc.
5. **Ingresso/uscita coassiale digitale:** servirsi di cavi RCA digitali coassiali (IEC60958 di tipo IIS/compatibili SPDIF) per collegare questo ingresso e questa uscita al vostro impianto audio.
6. **Ingresso/uscita ottica digitale:** servirsi di cavi ottici digitali TOSLINK (IEC60958 di tipo IIS/compatibili SPDIF) per collegare questo ingresso e questa uscita al vostro impianto audio.

Setup

Importante: collegare tutti i cavi in maniera sicura e adeguata (con cavi stereo: sinistro con sinistro, destro con destro) e non unirli in un fascio unico con il cavo di alimentazione.

1. Servirsi di cavi stereo RCA, un cavo digitale coassiale o un cavo ottico digitale per collegare le uscite delle vostre fonti audio agli **Ingressi (non bilanciati o digitali)** del DN-300CR.
2. Servirsi di cavi XLR, di cavi stereo RCA, un cavo coassiale digitale o un cavo ottico digitale per collegare le **Uscite (bilanciate, non bilanciate o digitali)** agli ingressi analogici o digitali del ricevitore esterno, amp, casse, ecc.
3. Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, servirsi del cavo di alimentazione in dotazione per collegare l'**ingresso di alimentazione** in una presa di corrente.
4. Accendere tutte le fonti ingresso.
5. Accendere il DN-300CR.



Elementi non elencati sotto [Introduzione > Contenuti della confezione](#) sono venduti separatamente.

Operazione

Utilizzo del display

Per passare dalla modalità normale di riproduzione e registrazione al Menu, premere Menu.

Per passare da un'opzione all'altra a display, girare la manopola Jog. Si possono inoltre premere i tasti **Skip** sul telecomando.

Per selezionare un'opzione a display, premere la manopola Jog. Si può inoltre premere il tasto **Enter** sul telecomando. Sarà ora possibile modificare la voce del menu.

Per tornare indietro di un livello nel Menu, premere il tasto Menu.

Nota bene: per azzerare tutte le impostazioni e tornare a quelle di fabbrica, servirsi dell'opzione menu "DEFAULT" (predefinite). Questa va utilizzata unicamente quando non è stato caricato alcun disco.

Struttura dei Menu

La modalità menu è organizzata come segue. Per dettagli su ciascuna voce, recarsi alla pagina denonpro.com per scaricare la *Guida per l'uso* completa.

Voce del Menu	Funzione
PLAY MODE	Seleziona la modalità di riproduzione
AUTO CUE	Accende/spegne la modalità di cueing automatico
A CUE LEVEL	Impostazione livello di auto cue
AUTO READY	Accende/spegne la modalità auto ready
DIRECTORY	Specifica la directory di riproduzione di file MP3
VOLUME	Regola il livello di ingresso del segnale digitale
FADE IN	Specifica il tempo di dissolvenza in entrata
FADE OUT	Specifica il tempo di dissolvenza in uscita
SYNC LEVEL	Specifica il livello per la registrazione sincronizzata
AUTO TRK	Seleziona la modalità auto track
AUTO TRK LEVEL	Specifica l'impostazione del livello per il funzionamento con auto track
AUTO TRK TIME	Specifica l'intervallo di tempo per il funzionamento con auto track
M TR INCR	Aumenta manualmente il numero di traccia
DEFAULT	Ripristina i valori predefiniti di fabbrica

Riproduzione

Questa sezione spiega come riprodurre media CD/CD-R/CD-RW inseriti nello **slot disco** e come riprodurre file audio in formato MP3 da media quali CD-ROM.

Riproduzione base

1. Se si effettua l'ascolto tramite le cuffie, collegarle al **Jack cuffie** e abbassare il **Volume cuffie**.
2. Premere l'interruttore di alimentazione **Power** per accendere l'apparecchio.
3. Inserire un disco nell'apposito **Slot** con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. A display compare "**Loading**".

Quando il disco è stato letto, la riproduzione verrà arrestata all'inizio della prima traccia presente sul disco stesso.

4. **Per avviare la riproduzione**, premere il tasto **Play**. Utilizzare il sistema di casse collegato o il comando di **Livello cuffie** per regolare il livello adeguatamente.

Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premere il tasto **Pause**. Premere nuovamente il tasto **Play** per riprendere la riproduzione.

Per interrompere la riproduzione, premere il tasto **Stop**.

Nota bene: se non diversamente specificato, le indicazioni contenute nel presente manuale partono dal presupposto che la modalità di riproduzione sia impostata su Continue Play (riproduzione continua). Per maggiori informazioni, si veda la *Guida per l'uso*.

Scelta di una canzone

Per saltare al numero traccia precedente o successivo:

1. Girare verso sinistra la **manopola Jog** sull'apparecchio per selezionare la traccia precedente oppure girarla verso destra per selezionare quella successiva. Si possono inoltre premere i tasti **Skip** sul telecomando.
2. Premere il tasto **Play** per avviare la riproduzione della traccia selezionata. Premere il tasto **Pause** per andare all'inizio della traccia selezionata ed entrare in modalità di pausa.

Per specificare un numero di traccia:

1. Servirsi dei tasti **0-9** sul telecomando per inserire un numero di traccia (massimo tre cifre). Inserire il numero di traccia a partire dalla cifra più alta. Ad esempio, per specificare la traccia 1, premere il tasto **1** una volta. Per specificare la traccia 12, premere il tasto **1** e quindi il tasto **2**. Per specificare la traccia 103, premere il tasto **1**, poi il tasto **0** e quindi il tasto **3**.
2. Quando il numero di traccia lampeggia a display, premere **OK** sul telecomando per selezionare la traccia stessa.
3. Premere il tasto **Play** sul telecomando per avviare la riproduzione della traccia selezionata.

Ricerca lungo una traccia

Durante la riproduzione (o durante l'interruzione momentanea della riproduzione) è possibile cercare la porzione di traccia che si desidera ascoltare andando avanti o riavvolgendo la traccia stessa.

Per cercare lungo una traccia:

1. Riprodurre o interrompere temporaneamente la traccia desiderata.
2. Tenere premuto uno dei tasti **Skip** sul telecomando.
3. Per fermare la ricerca, rilasciare il tasto **Search**. Si tornerà allo stato (di riproduzione o di pausa) in cui ci si trovava prima della ricerca.

Riproduzione di file MP3

Quando si riproduce un disco MP3, è possibile utilizzare una di due modalità: una in cui tutti i file MP3 sul disco possono essere riprodotti o una “modalità directory” in cui solo i file MP3 contenuti in una directory specifica (cartella) saranno disponibili per essere riprodotti.

Riproduzione di tutti i file MP3

1. Inserire un disco nell'apparecchio con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. A display compare “Loading”.

Avvertenza: i file MP3 convertiti a una frequenza di campionamento diversa da 44,1 kHz non potranno essere riprodotti in maniera corretta. Il formato consigliato è di 44,1 kHz di frequenza di campionamento con un bit rate di 128 kbps o superiore.

- Nel caso di un disco sul quale sono memorizzati file MP3, ciascuno di essi è gestito come se fosse una “traccia”.
 - Anche se il disco MP3 è internamente diviso in più cartelle (una struttura gerarchica), tutti i file MP3, inclusi quelli contenuti nelle sotto-cartelle e nelle sotto-sotto-cartelle saranno letti.
 - I numeri di traccia vengono assegnati automaticamente, a partire dai file MP3 presenti nella directory principale (il livello superiore del disco).
2. Per avviare la riproduzione, premere il tasto **Play**. Il file MP3 verrà riprodotto.
 - Si possono selezionare le canzoni nello stesso modo in cui si utilizza un disco tradizionale.
 - Si possono utilizzare la riproduzione di programma e la riproduzione ripetuta (ad eccezione della riproduzione ripetuta A-B) nello stesso modo dei dischi tradizionali.

Specificare una cartella per la riproduzione

Una directory (anche chiamata “cartella”) è un livello gerarchico su un media CD o su un hard disk.

Se la modalità directory è attiva, solo i file contenuti nella cartella selezionata saranno soggetti alle modalità di riproduzione continua o singola.

Se la modalità directory è spenta, la struttura della directory del disco è ignorata e tutti i file MP3 sul disco saranno sottoposti a tutte le modalità di riproduzione.

- Nel caso di un disco sul quale sono memorizzati file MP3, ciascuno di essi è gestito come se fosse una “traccia”.
- Le directory che non contengono file MP3 non possono essere selezionate.

Avvertenza: se si accende la modalità directory, i file MP3 contenuti nella directory principale non potranno essere riprodotti.

Registrazione

Prima di registrare

- Le specifiche del CD non consentono la registrazione di più di 99 tracce (canzoni) su un singolo disco. Inoltre, non è possibile registrare una canzone più corta di quattro secondi.
- Se si premono il tasto **Stop** o il tasto **Pause** per meno di quattro secondi dall'avvio della registrazione, il registratore si fermerà o entrerà di modalità record-ready solo dopo che sono trascorsi quattro secondi. Durante questo periodo di tempo sarà registrato il silenzio.
- Se il numero di canzoni raggiunge il numero di 99 durante la registrazione, a display compare “**Disc Full**” e “**Loading**” e il registratore si ferma.
- Se il tempo di registrazione disponibile sul disco è completamente esaurito durante la registrazione, verrà eseguita una dissolvenza in uscita. Quindi a display compare “**Disc Full**” e il registratore si ferma.
- Se si inserisce un disco che è stato parzialmente registrato (e non ancora finalizzato), la registrazione prosegue a partire dalla porzione già registrata.
- Se si desidera registrare ulteriore materiale su un CD-RW che è già stato finalizzato, è possibile annullare la finalizzazione del disco (si veda la *Guida per l'uso* per maggiori dettagli).

Scelta del segnale di ingresso

Premere il tasto **Input Select** sul pannello anteriore o sul telecomando per selezionare la fonte di registrazione. Ogni volta che si preme il tasto, si scorre lungo le tre seguenti fonti di registrazione. Lo stato delle seguenti spie mostra la fonte di registrazione attualmente selezionata:

- **ANALOG:** il segnale di ingresso dei jack **Analog In (RCA non bilanciati)** è selezionato come fonte di registrazione.
- **COAXIAL:** il segnale di ingresso del jack **Digital In (Coassiale)** è selezionato come fonte di registrazione.
- **OPTICAL:** il segnale di ingresso del jack **Digital In (Ottico)** è selezionato come fonte di registrazione.

Regolazione del segnale di ingresso

1. Assicurarsi che la fonte di registrazione (ad es. l'unità di riproduzione) sia collegata all'ingresso selezionato come fonte di registrazione.
2. Se la fonte di registrazione è analogica (**ANALOG** è acceso), servirsi dei comandi **Input Volume L/R** per regolare il livello ricevuto dall'unità di riproduzione collegata.
3. Il comando **Input Volume** regola il livello del segnale di ingresso proveniente dai jack **Analog In (RCA non bilanciati)** prima che sia trasformato in un segnale digitale. Servirsi della seguente procedura per impostare il livello (volume digitale) registrato sul disco.
 - i. Come descritto in **Utilizzo del Display**, accedere alla voce "**VOLUME**" del menu item e premere la **rotella Jog**. A display compare "**VOL>XXXdB**" (regolabile in un intervallo da **-54,0** a **0,0** a **+18,0**).
 - ii. Girare la **rotella Jog** per impostare il livello di registrazione. Se si riceve un segnale analogico, l'ideale è regolare il livello nella Fase 2 servendosi dei comandi di **Input Volume** e impostare il volume digitale a **0 dB**. Se si riceve un segnale digitale, servirsi di questa impostazione per compensare quando il livello del segnale è troppo basso o troppo alto.

Avvertenza: se si alza il volume digitale in maniera inadeguata, il segnale sarà tagliato.
 - iii. Premere la **rotella Jog** o il tasto **Enter** per salvare il livello del volume della registrazione e uscire dal menu.

Registrazione base

1. Premere l'interruttore di alimentazione **Power** per accendere l'apparecchio.
2. Inserire un disco nell'apparecchio con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto. A display compare "**Loading**". Se si inserisce un disco vuoto, a display compare "**Blank Disc**".
3. Premere il tasto **Input Select** per selezionare la fonte di registrazione (si veda **Scelta del segnale di ingresso** in alto).
4. Premere il tasto **Rec** per entrare in modalità record ready. A display compare "**Loading**" e quindi la schermata di registrazione.
5. Regolare il livello di ingresso (si veda **Regolazione del segnale di ingresso** in precedenza). Impostare il livello al valore massimo possibile senza che l'indicatore "**OVER**" dei misuratori presenti sulla parte superiore del display si illumini. Se "**OVER**" si illumina, il taglio produce rumore digitale. Attenzione: a differenza di quanto avviene con le registrazioni analogiche, non c'è headroom oltre il punto "**0**" del misuratore.

Nota bene: quando si registra un CD, si consiglia di configurare il volume della modalità menu su **0,0 dB**. Ciò consente di registrare il CD fonte di registrazione senza tagli.
6. Per avviare la registrazione, premere il tasto **Play**. Inserire un segnale dalla fonte di registrazione collegata. Se si desidera fermare o interrompere momentaneamente la registrazione, procedere come segue.
 - **Per interrompere momentaneamente la registrazione**, premere il tasto **Pause**. Premere nuovamente il tasto **Play** per riprendere la registrazione.
 - **Per fermare la registrazione**, premere il tasto **Stop**. A display compare "**Loading**" e il contenuto registrato sarà scritto sul disco.

Avvertenza: quando a display compare "**Loading**", il funzionamento dei tasti è disattivato e il contenuto registrato viene scritto sul disco.

Mai sottoporre il DN-300CR a violente vibrazioni né staccare l'alimentazione mentre la scritta "**Loading**" è presente a display. In caso contrario, il contenuto registrato non sarà scritto correttamente.

Operazioni con dischi CD-R/CD-RW

Avvertenza: assicurarsi che l'alimentazione non venga spenta per errore durante le operazioni di finalizzazione, annullamento della finalizzazione o cancellazione di disco/traccia. Se ciò accade, i dati sul disco rimarranno corrotti ed è possibile che l'intero disco diventi inutilizzabile.

Si veda la Guida per l'uso per maggiori informazioni su varie operazioni che è possibile compiere su un disco CD-R/CD-RW quali la finalizzazione di un disco CD-R/CD-RW in modo che possa essere riprodotto su un lettore CD tradizionale o cancellare tutte le tracce o parte di esse da un disco CD-RW.

Finalizzazione

La finalizzazione è l'operazione di scrittura delle informazioni TOC (Table Of Contents, informazioni in merito ai dati registrati, quali il numero di canzoni e il tempo di avvio della riproduzione di ciascuna canzone) sul CD-R/CD-RW.

Un disco registrato sul DN-300CR non può essere riprodotto su un lettore CD tradizionale fino a quando i TOC finali non sono stati scritti sul disco. Il DN-300CR stesso sarà in grado di riprodurre il disco anche prima che venisse finalizzato.

Normalmente, non è possibile effettuare ulteriori registrazioni su un CD-R/CD-RW una volta che è stato finalizzato. Tuttavia, nel caso di un CD-RW, è possibile "annullare" la finalizzazione del disco in modo da poter eseguire ulteriori registrazioni.

1. Inserire un disco CD-R/CD-RW registrato nello **slot disco**.
2. A disco fermo, premere il tasto **Finalize** sul pannello anteriore o sul telecomando. A display compare "**FINALIZE**".
Se si decide di annullare l'operazione, premere nuovamente il tasto **Finalize**.
3. Premere il tasto **Enter**. A display compare "**YES?**"
Se si decide di annullare l'operazione, premere il tasto **Menu**.
4. Per eseguire l'operazione, premere nuovamente il tasto **Enter**. A display compare brevemente "**Loading**" e la finalizzazione inizia. Durante l'avanzamento dell'operazione, a display compare "**Finalizing**".

Una volta completata la finalizzazione, il display indica "**Loading**" e poi torna alla schermata principale. Durante la finalizzazione sono disabilitati tutti i tasti operativi.

Altre informazioni

CD

Quando si riproducono CD audio, va notato quanto segue:

- Il DN-300CR può riprodurre **CD musicali**, dischi **CD-R** e dischi **CD-RW**. Il file system del disco può essere **CD-DA** (CD-Testo) o **CD-ROM** (ISO9660).
- Non riprodurre dischi di forma non circolare (dischi a forma di cuore, dischi ottagonali, ecc. si veda immagine) oppure dischi che sono stati riparati con adesivo o nastro. Questi possono danneggiare l'apparecchio.
- A seconda del software utilizzato per masterizzare un CD (o di altre condizioni), alcuni CD potrebbero non essere riprodotti correttamente.



Quando si riproducono CD contenenti file audio, va notato quanto segue:

- Il formato di scrittura del software deve essere **ISO9660 Livello 1, Livello 2, o Joliet**.
- Possono essere presenti fino a un massimo di **255** cartelle e fino a un massimo di **8** livelli di cartelle, inclusa la directory principale.
- È possibile avere fino a un massimo di **999** file audio. Se il CD contiene più di **999** file, alcuni file audio potrebbero non essere riprodotti o comparire correttamente.
- I nomi dei file, delle cartelle e i testi possono presentare fino a un massimo di **255** caratteri. A display possono essere visualizzati unicamente lettere maiuscole, lettere minuscole, numeri e simboli. I nomi di file in giapponese non compariranno a display.
- I file protetti da copyright potrebbero non essere riprodotti adeguatamente e/o comparire come **"Unknown File"** (file sconosciuto).
- A seconda del software utilizzato per masterizzare un CD (o di altre condizioni), alcuni file potrebbero non essere riprodotti o non apparire correttamente.
- Nel riprodurre i file audio presenti su un CD, il DN-300CR supporta i seguenti dati tag:
 - o **Tag ID3:** versione 1,x – 2,4
 - o **Bit rate:** 128 kbps o più alto
 - o **META-tag:** compatibili con titolo, artista e nome dell'album
 - o **Formatta:** MPEG1 Audio Layer 3
 - o **Estensione del file:** .mp3
 - o **Frequenza di campionamento:** 44,1 kHz

Telecomando

Precauzioni per l'uso

- Le operazioni con il telecomando potrebbero non essere possibili se il ricevitore del telecomando si trova alla luce diretta del sole o sotto un'intensa illuminazione.
- L'uso del telecomando potrebbe provocare operazioni indesiderate su altri dispositivi controllati a infrarossi.

Installazione delle batterie

Per installare le batterie, aprire lo sportello del pannello posteriore del telecomando e inserire due batterie (AAA) rispettando le polarità indicate con "+" e "-" nell'alloggiamento.

Quando sostituire le batterie

Sela portata del telecomando si è ridotta o se la pressione di un tasto non produce l'operazione desiderata, sostituire entrambe le batterie con batterie nuove.

Precauzioni relative alle batterie

Un uso errato delle batterie può causare perdita di elettrolito o scoppi. Leggere attentamente e rispettare le seguenti indicazioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie rispettando le polarità indicate con "+" e "-" nell'alloggiamento batterie.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di tipi diversi.
- Mai tentare di ricaricare le batterie.
- Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il telecomando per lunghi periodi di tempo (più di un mese).
- In caso di perdita di elettrolito, pulire via il liquido dall'interno dell'alloggiamento e installare nuove batterie.

Risoluzione di problemi

In caso di problemi, procedere come segue:

- Assicurarsi che tutti i cavi e i dispositivi siano collegati in maniera corretta e ben salda.
- Assicurarsi di utilizzare DN-300CR come descritto nel presente *Guida per l'uso*.
- Assicurarsi che gli altri dispositivi o media funzionino correttamente.
- Se si ritiene che DN-300CR non funzioni come si deve, verificare nella seguente tabella il problema riscontrato e la relativa soluzione.

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato a una presa elettrica.
Impossibile inserire il CD nello slot CD .	Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato a una presa elettrica e che sia acceso. Premere il tasto Eject per assicurarsi che nello slot CD non sia già presente un CD.
La scritta No Disc compare anche quando è stato inserito un CD.	Premere il tasto Eject per espellere il CD e inserirlo nuovamente.
Una sezione specifica del CD non viene riprodotta correttamente.	
La riproduzione non viene avviata nemmeno dopo aver premuto il tasto Play .	Pulire il CD con un panno morbido o con un detergente per CD in commercio. Inserire un CD diverso.
L'apparecchio non produce alcun suono o il suono è distorto.	Assicurarsi che tutti i cavi, i dispositivi o i collegamenti dei media siano saldi e corretti. Assicurarsi che non vi siano cavi danneggiati. Assicurarsi che le impostazioni dell'amplificatore, del mixer, ecc. siano corrette.
L'apparecchio non è in grado di riprodurre un CD-R.	Assicurarsi che il CD-R sia di buona qualità. Pulire il CD con un panno morbido o con un detergente per CD in commercio. Assicurarsi che il CD impieghi una struttura a cartelle supportata dall'apparecchio: fino a un massimo di 255 cartelle (fino a un massimo di 8 livelli, inclusa la radice) e fino a un massimo di 999 file. Assicurarsi che il CD-R contenga file MP3. L'apparecchio non è in grado di riprodurre altri file su un CD-R.

Messaggi di errore

Se dovesse comparire uno dei seguenti messaggi, premere il tasto **Stop** e occuparsi della causa dell'errore.

Messaggio	Causa / Soluzione
Can't Rec	Impossibile registrare. Cancellare i contenuti del disco (in caso di CD-RW) o utilizzare un disco registrabile diverso.
Disc Full	La registrazione è impossibile perché non sono più disponibili tempo registrabile o tracce registrabili sul disco.
D-In Unlock	Nessuna unità digitale è collegata al jack Digital In (o l'alimentazione del dispositivo digitale collegato è spenta). Verificare i collegamenti e l'alimentazione dell'unità digitale. Questo messaggio compare anche se la frequenza di campionamento dell'ingresso Digital In non è di 44,1 kHz.
Program Empty	Non è stato programmato nulla.
Program Full	Sono già state programmate 99 canzoni.
Can't Edit	L'operazione di modifica non può essere eseguita a causa di restrizioni operative.
Can Not Decode	Impossibile riprodurre un file MP3.

Messaggi durante il funzionamento

Messaggio	Causa
No Disc	Non è stato inserito un disco.
Blank Disc	È stato inserito un disco vuoto.
Loading	È in corso un'operazione quale la lettura o la scrittura del disco.

Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

Einführung

Bitte lesen Sie das **Setup**-Kapitel in dieser Anleitung, um zu erfahren, wie Sie das DN-300CR in Ihr Audiosystem integrieren können. Lesen Sie anschließend das Kapitel **Betrieb**, um das DN-300CR in Betrieb zu nehmen.

Lieferumfang

DN-300CR	Schnellstart-Anleitung
Netzkabel	Sicherheitshinweise und
Fernbedienung	Garantieinformationen

Hinweis: Besuchen Sie denonpro.com, um das vollständige *Benutzerhandbuch* herunterzuladen.

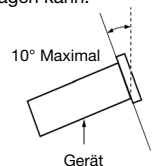
Kundendienst

Für aktuell die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie denonpro.com.

Sicherheitshinweise

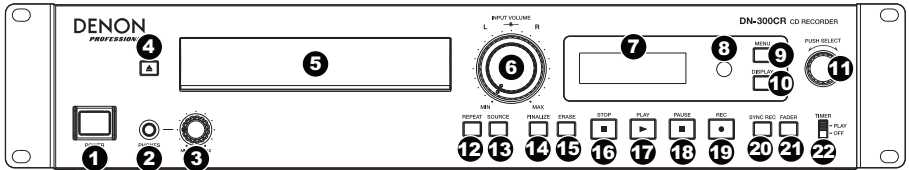
Bitte beachten Sie auch das mitgelieferte Handbuch für *Sicherheitshinweise und Garantieinformationen*.

- Bevor Sie das Gerät einschalten:** Sorgen Sie dafür, dass alle Anschlüsse sicher und korrekt sind und dass keine Probleme mit den Verbindungskabeln bestehen. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, werden einige Schaltkreise mit Strom versorgt. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Richtige Belüftung:** Wird das Gerät über längere Zeit in einem Raum aufbewahrt, der nicht gut belüftet oder voller Zigarettenrauch, Staub usw. ist, kann die Oberfläche des optischen Lesekopfes schmutzig werden, wodurch es zu Fehlfunktionen kommen kann.
- Über Kondensation:** Wenn zwischen dem Geräteinneren und der Umgebung große Temperaturunterschiede bestehen, kann sich Kondenswasser im Inneren des Gerätes bilden, wodurch das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. In solchen Fällen lassen Sie das Gerät ausgeschaltet ein bis zwei Stunden ruhen und warten bis sich die Temperaturunterschiede angeglichen haben bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
- Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Mobiltelefonen:** Die Verwendung eines Mobiltelefons in der Nähe dieses Geräts kann Störgeräusche verursachen. Wenn dies geschieht, bewegen Sie das Mobiltelefon weiter weg vom Gerät, wenn Sie es verwenden.
- Transport des Gerätes:** Bevor Sie das Gerät bewegen, schalten Sie es aus und ziehen das Netzkabel aus der Steckdose. Als nächstes ziehen Sie die Verbindungskabel von den anderen Geräten ab.
- Zur Pflege:** Wischen Sie das Gehäuse und das Panel mit einem weichen Tuch ab. Folgen Sie den Anweisungen, wenn Sie einen chemischen Reiniger verwenden. Verwenden Sie weder Benzol, Verdüner, Insektengift oder andere organische Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts. Diese Materialien können Materialveränderungen und Entfärbungen verursachen.
- Warnungen zur Rackmontage:** EIA-Standard 19"-Rack (48.3cm). Kompatibel mit 1U-Rack-Größe. Rack mit Führungsschiene oder Regalbrett, das das Gerät tragen kann. (Erforderliche Rack-Spezifikationen für die Montage des Geräts in einem Rack)
- Rack-Montage:** Dieses Produkt funktioniert auch dann noch ordnungsgemäß, wenn der Player in einem 10° Winkel von der vertikalen Ebene montiert wird. Wenn das Gerät zu stark gekippt wird, kann die Disc jedoch nicht richtig entnommen oder eingelegt werden. (Siehe Bild.)



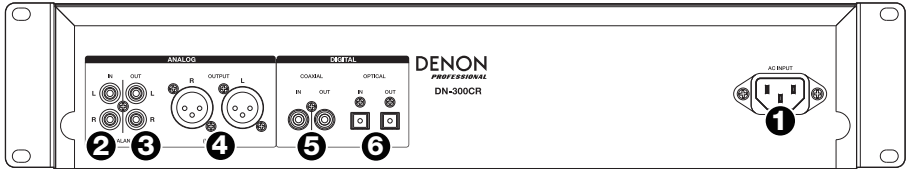
Funktionen

Vorderseite



1. **Power:** Drücken Sie diese Taste, um das DN-300CR ein-/auszuschalten. Sorgen Sie dafür, dass **Netzeingang** ordnungsgemäß mit einer Steckdose verbunden ist. Schalten Sie das Gerät während der Medienwiedergabe nicht aus—dies könnte Ihr Medium beschädigen.
2. **Kopfhörerbuchse:** Verbinden Sie 1/4" (6,35 mm) Kopfhörer mit diesem Ausgang.
3. **Kopfhörer-Pegel:** Regelt die Lautstärke des Kopfhörerausgangs.
4. **Eject:** Drücken Sie diese Taste, um die CD aus dem **CD-Fach** auszuwerfen.
5. **CD-Fach:** Legen Sie eine CD in diesen Slot ein.
6. **Input Volume L/R:** Verwenden Sie diese Regler, um die Pegel der linken und rechten analogen Audioeingänge einzustellen. Um die Pegel individuell einzustellen, halten Sie einen Regler und drehen den anderen Regler. Stellen Sie mit dem äußeren Regler die linke Stereoseite und mit dem inneren die rechte Stereoseite ein.
7. **Display:** Diese Anzeige zeigt die aktuelle Funktion Gerätes.
8. **Fernbedienungsensor:** Um die Fernbedienung zu verwenden, richten Sie sie auf diesen Sensor.
9. **Menu-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um in den Menümodus zu gelangen.
10. **Display-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um den Zeitmodus am Display umzuschalten.
11. **Jogwheel:** Drehen Sie dieses Rad, um Tracks auszuwählen oder die im **Display** angezeigten Optionen zu bearbeiten. Drücken Sie auf dieses Rad, um eine Auswahl zu bestätigen.
12. **Repeat:** Drücken Sie diese Taste, um die Wiederholungsfunktion ein- und auszuschalten.
13. **Input Select:** Drücken Sie diese Taste, um die Eingangsquelle für die Aufnahme auszuwählen.
14. **Finalize:** Drücken Sie diese Taste, um die Finalisierung einer Disc auszuführen.
15. **Erase:** Wenn Sie eine CD-RW-Disc verwenden, drücken Sie diese Taste, um einen Track oder die gesamte Disc zu löschen.
16. **Stop:** Drücken Sie diese Taste, um die Aufnahme oder Wiedergabe zu stoppen.
17. **Play:** Drücken Sie diese Taste, um die Aufnahme oder Wiedergabe zu starten oder wieder aufzunehmen.
18. **Pause:** Drücken Sie diese Taste, um die Aufnahme oder Wiedergabe zu pausieren.
19. **Record:** Drücken Sie diese Taste, um den Aufnahmebereitschaftsmodus auszuwählen. Drücken Sie während der Aufnahme diese Taste, um Tracknummern manuell zu erhöhen.
20. **Sync Rec:** Drücken Sie diese Taste, um die Funktion „Sync Record“ ein- oder auszuschalten.
21. **Fader:** Drücken Sie diese Taste, um einen Ein- oder Ausblendeffekt während der Aufnahme anzuwenden.
22. **Timer:** Schaltet die Timer-Wiedergabefunktion ein oder aus.

Rückseite

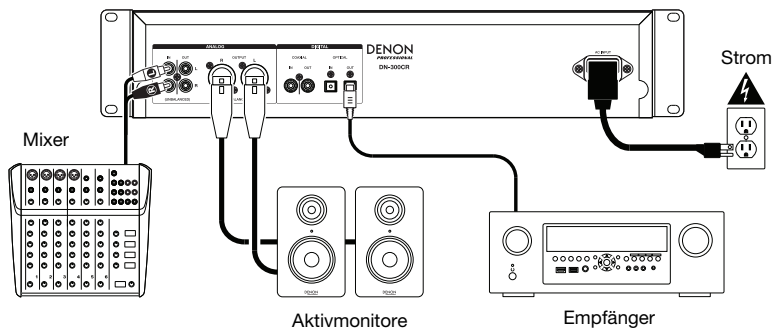


1. **Netzeingang:** Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel, um diesen Eingang mit einer Steckdose zu verbinden.
2. **Analog In (unsymmetrischer Cinch):** Verwenden Sie Cinch-Kabel, um eine externe Audioquelle an diese Eingänge anzuschließen.
3. **Analogausgang (unsymmetrisch RCA):** Verwenden Sie ein standardmäßiges Cinch-Kabel, um externe Lautsprecher, Soundsysteme, etc. mit diesen Ausgängen zu verbinden.
4. **Analogausgang (symmetrisch XLR):** Verwenden Sie XLR-Kabel, um externe Lautsprecher, Soundsysteme, etc. mit diesen Ausgängen zu verbinden.
5. **Digitale Koaxialeingang/-ausgang:** Verwenden Sie digitale koaxiale Cinch-Kabel (IEC60958 Typ II S/PDIF-kompatibel), um diesen Eingang und Ausgang mit Ihrem Soundsystem zu verbinden.
6. **Digitale optische Eingänge/Ausgänge:** Verwenden Sie digitale optische TOSLINK-Kabel (IEC60958 Typ II S/PDIF-kompatibel), um diesen Eingang und Ausgang mit Ihrem Soundsystem zu verbinden.

Setup

Wichtig: Schließen Sie alle Kabel sicher und ordnungsgemäß an (Stereo-Kabel: links mit links, rechts mit rechts) und bündeln Sie sie nicht mit dem Netzkabel.

1. Verwenden Sie Stereo-Cinchkabel, ein digitales Koaxialkabel oder ein digitales optisches Kabel, um die Ausgänge Ihrer Audioquellen mit den **Eingängen (unsymmetrisch oder digital)** des DN-300CR zu verbinden.
2. Verwenden Sie XLR-Kabel, ein Stereo-Cinch-Kabel, ein digitales Koaxialkabel oder ein digitales optisches Kabel, um die **Ausgänge (symmetrisch, unsymmetrisch oder digital)** mit den analogen oder digitalen Eingängen Ihres externen Empfängers, Verstärkers, Aktivmonitore usw. zu verbinden.
3. Nachdem alle Verbindungen hergestellt wurden, verbinden Sie die **Netz Eingang**-Buchse über das mitgelieferte Netzkabel mit einer Steckdose.
4. Schalten Sie alle Ihre Eingangsquellen ein.
5. Schalten Sie DN-300CR ein.



Teile, die nicht unter [Einführung > Lieferumfang](#) angegeben sind, sind separat erhältlich.

Betrieb

Verwenden des Displays

Um zwischen dem normalen Wiedergabe- und Aufnahmemodus und dem Menü zu wechseln, drücken Sie **Menu**.

Um durch die Optionen im Display zu navigieren, drehen Sie das **Jog-Wheel**. Sie können auch die **Skip**-Tasten auf der Fernbedienung drücken.

Um eine Option am Display auszuwählen, drücken Sie das **Jog-Wheel**. Sie können auch die **Enter-Taste** auf der Fernbedienung drücken. Sie können den Menüpunkt jetzt bearbeiten.

Um eine Ebene im Menü zurückzuspringen, drücken Sie die **Menu**-Taste.

Hinweis: Um alle Einstellungen zurückzusetzen und zu den Werkseinstellungen zurückzukehren, verwenden Sie die Menüoption „**DEFAULT**“. Dies sollte nur verwendet werden, wenn keine Disk geladen ist.

Menüstruktur

Der Menümodus ist wie folgt organisiert: Für Details zu den verschiedenen Punkten besuchen Sie denonpro.com, um das vollständige *Benutzerhandbuch* herunterzuladen.

Menüpunkt	Funktion
PLAY MODE	Wählen Sie den Wiedergabemodus
AUTO CUE	Auto Cue ein/aus
A CUE LEVEL	Auto-Cue-Pegeleinstellung
AUTO READY	Auto-Ready ein/aus
DIRECTORY	Gibt das Verzeichnis für die Wiedergabe von MP3-Dateien an
VOLUME	Stellen Sie den Eingangspegel des digitalen Signals ein
FADE IN	Legen Sie die Einblendzeit fest
FADE OUT	Legen Sie die Ausblendzeit fest
SYNC LEVEL	Legen Sie den Pegel für die Synchronaufnahme fest
AUTO TRK	Wählen Sie den Auto-Track-Modus
AUTO TRK LEVEL	Legen Sie die Pegelinstellung für den Auto-Track-Betrieb fest
AUTO TRK TIME	Geben Sie das Zeitintervall für den Auto-Track-Betrieb an
M TR INCR	Erhöhen Sie die Tracknummer manuell
DEFAULT	Zurücksetzen auf die Werkseinstellung

Wiedergabe

In diesem Abschnitt wird erläutert, wie Sie CD/CD-R/CD-RW-Medien, die in das **Disc-Fach** eingelegt wurden, abspielen können und wie Sie Audiodateien im MP3-Format von Medien wie CD-ROMs wiedergeben können.

Grundlegende Wiedergabeoperation

1. Beim Kopfhörern-Monitoring schließen Sie Ihre Kopfhörer an die **Kopfhörerbuchse** an und verringern die **Kopfhörerlautstärke**.
2. Drücken Sie die **Power**-Taste, um das Gerät einzuschalten.
3. Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in das **Disc-Fach** ein. Das Display zeigt „**Loading**“ an.
Wenn die Disc gelesen wurde, wird die Wiedergabe am Anfang des ersten Tracks auf der Disc gestoppt.
4. **Um die Wiedergabe** zu starten, drücken Sie die Taste **Play**. Bedienen Sie das angeschlossene Monitorsystem oder den **Kopfhörerpegelregler**, um den Monitorpegel entsprechend einzustellen.
Zum Pausieren der Wiedergabe drücken Sie die Taste **Pause**. Drücken Sie die Taste **Play** erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie die Taste **Stop**.

Hinweis: Sofern nicht anders angegeben, gehen die Erläuterungen in diesem Handbuch davon aus, dass der Wiedergabemodus auf Fortlaufende Wiedergabe eingestellt ist. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

Einen Song auswählen

So springen Sie zur vorherigen oder nächsten Tracknummer:

1. Drehen Sie das **Jog-Wheel** am Gerät nach links, um den vorherigen Track auszuwählen bzw. nach rechts, um den nächsten Track auszuwählen. Sie können auch die **Skip**-Tasten auf der Fernbedienung drücken.
2. Drücken Sie die Taste **Play**, um mit der Wiedergabe des ausgewählten Tracks zu beginnen. Drücken Sie die **Pause**-Taste, um zum Anfang des ausgewählten Tracks zu springen und in den Pausemodus zu wechseln.

So geben Sie eine Tracknummer an:

1. Verwenden Sie die Tasten **0-9** auf der Fernbedienung, um eine Tracknummer (maximal drei Ziffern) einzugeben. Geben Sie die Tracknummer mit der höchsten Stelle beginnend ein. Um beispielsweise Track 1 einzugeben, drücken Sie einmal die Taste **1**. Um Track 12 anzugeben, drücken Sie die Taste **1** und dann die Taste **2**. Um Track 103 festzulegen, drücken Sie die Taste **1**, dann die Taste **0** und zuletzt die Taste **3**.
2. Wenn die Tracknummer in der Anzeige blinkt, drücken Sie **OK** auf der Fernbedienung, um den Track auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **Play** auf der Fernbedienung, um mit der Wiedergabe des ausgewählten Tracks zu beginnen.

Track-Suche

Während der Wiedergabe (oder beim Pausieren) können Sie nach einem gewünschten Teil des Tracks suchen, indem Sie vor- oder zurückspulen.

So suchen Sie innerhalb eines Tracks:

1. Geben Sie den gewünschten Track wieder oder pausieren Sie ihn.
2. Halten Sie eine der **Search**-Tasten auf der Fernbedienung gedrückt.
3. Um die Suche zu beenden, lassen Sie die Taste **Search** los. Sie kehren wieder in den Modus (Wiedergabe oder Pause) zurück, in dem Sie vor der Suche waren.

Abspielen von MP3-Dateien

Bei der Wiedergabe einer MP3-Disc können Sie einen von zwei Modi verwenden: einen Modus, in dem alle MP3-Dateien auf der Disc wiedergegeben werden können oder einen „Verzeichnismodus“, in dem nur MP3-Dateien in einem bestimmten Verzeichnis (Ordner) verfügbar sind.

Wiedergabe aller MP3-Dateien

1. Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in das Disc-Fach ein. Das Display zeigt **Loading** an.

Warnung: MP3-Dateien, die mit einer anderen Abtastrate als 44,1 kHz konvertiert wurden, können nicht korrekt wiedergegeben werden. Das empfohlene Format hat eine Abtastrate von 44,1 kHz und eine Bitrate von 128 kbps oder höher.

- Bei einer Disc, auf der MP3-Dateien gespeichert sind, wird jede MP3-Datei als „Track“ behandelt.
 - Selbst wenn die MP3-Disc intern in mehrere Verzeichnisse unterteilt ist (eine hierarchische Struktur), werden alle MP3-Dateien gelesen - einschließlich solcher in Unterverzeichnissen und Unter-Unterverzeichnissen.
 - Tracknummern werden automatisch zugewiesen, beginnend mit MP3-Dateien im Hauptverzeichnis (die oberste Ebene der Disc).
2. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste **Play**. Die MP3-Datei wird abgespielt.
 - Sie können Songs auf die gleiche Weise wie beim Betrieb einer herkömmlichen Disc auswählen.
 - Sie können die Programmwiedergabe und die Wiederholungsfunktion (ausgenommen A-B-Wiederholungswiedergabe) auf die gleiche Weise wie bei einer herkömmlichen Disc verwenden.

Festlegen eines Verzeichnisses für die Wiedergabe

Ein Verzeichnis (auch „Ordner“ genannt) ist eine hierarchische Ebene auf einem CD-Medium oder einer Festplatte.

Wenn der Verzeichnismodus aktiviert ist, sind nur die Dateien innerhalb des ausgewählten Verzeichnisses das Ziel des Fortsetzungs- oder Einzelwiedergabemodus.

Wenn der Verzeichnismodus ausgeschaltet ist, wird die Verzeichnisstruktur der Disc ignoriert und alle MP3-Dateien auf der Disc unterliegen allen Wiedergabemodi.

- Bei einer Disc, auf der MP3-Dateien gespeichert sind, wird jede MP3-Datei als „Track“ behandelt.
- Verzeichnisse, die keine MP3-Dateien enthalten, können nicht für Vorgänge ausgewählt werden.

Warnung: Wenn Sie den Verzeichnismodus aktivieren, können die MP3-Dateien im Stammverzeichnis nicht wiedergegeben werden.

Aufnahme

Bevor Sie aufnehmen

- Die CD-Spezifikation erlaubt es nicht mehr als 99 Tracks (Songs) auf einer Disc aufzunehmen. Außerdem ist es nicht möglich, einen Song aufzunehmen, der kürzer als vier Sekunden ist.
- Wenn Sie die **Stop**-Taste oder die **Pause**-Taste weniger als vier Sekunden nach Beginn der Aufnahme drücken, wird der Recorder erst nach Ablauf von vier Sekunden in den Aufnahmebereitschaftsmodus versetzt. In dieser Zeitspanne wird nur Stille aufgezeichnet.
- Wenn die Anzahl der Songs während der Aufnahme 99 erreicht, zeigt das Display **„Disc Full“** und **„Loading“** an und der Recorder stoppt.
- Wenn die verfügbare Aufnahmezeit der Disc während der Aufnahme vollständig aufgebraucht ist, wird eine Ausblendung durchgeführt. Dann zeigt das Display **„Disc Full“** an und der Recorder stoppt.
- Wenn Sie eine Disc einlegen, die teilweise aufgenommen wurde (und noch nicht finalisiert wurde), wird die Aufnahme nach dem bereits aufgenommenen Teil fortgesetzt.
- Wenn Sie zusätzliches Material auf einer CD-RW aufnehmen möchten, die bereits finalisiert wurde, können Sie Finalisierung der Disk rückgängig machen (weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*).

Auswählen des Eingangssignals

Drücken Sie die **Eingangswahl**-Taste auf der Vorderseite oder auf der Fernbedienung, um die Aufnahmequelle auszuwählen. Bei jedem Drücken der Taste wechseln Sie zwischen den folgenden drei Aufnahmequellen. Der Status der folgenden Indikatoren zeigt die aktuell ausgewählte Aufnahmequelle an:

- **ANALOG:** Das Eingangssignal der **Analog-In-Buchsen (unsymmetrische Cinch-Buchsen)** ist als Aufnahmequelle ausgewählt.
- **COAXIAL:** Das Eingangssignal der **Digital-In-Buchse (Koaxial)** ist als Aufnahmequelle ausgewählt.
- **OPTICAL:** Das Eingangssignal der **Digital-In-Buchse (Optisch)** ist als Aufnahmequelle ausgewählt.

Anpassen des Eingangssignals

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Aufnahmequelle (z.B. Wiedergabeeinheit) mit dem Eingang verbunden ist, den Sie als Aufnahmequelle ausgewählt haben.
2. Wenn die Aufnahmequelle analog ist (**ANALOG** leuchtet), verwenden Sie die **Input Volume L/R** -Regler, um den von der angeschlossenen Wiedergabeeinheit empfangenen Pegel einzustellen.
3. Mit dem **Input Volume**-Regler wird der Pegel des Eingangssignals von den **Analog-In-Buchsen (unsymmetrische Cinch-Buchsen)** eingestellt, bevor es in ein digitales Signal umgewandelt wird. Verwenden Sie das folgende Verfahren, um den Pegel (digitales Volumen) einzustellen, der auf der Disc aufgezeichnet ist.
 - i. Öffnen Sie wie unter **Verwenden des Displays** beschrieben den Menüpunkt „**VOLUME**“ und drücken Sie das **Jog-Wheel**. Das Display zeigt „**VOL> XXXdB**“ an (einstellbar in einem Bereich von **-54,0** bis **0,0** bis **+18,0**).
 - ii. Drehen Sie das **Jog-Wheel**, um den Aufnahmepegel einzustellen. Wenn ein analoges Signal eingegeben wird, ist es ideal, den Pegel in Schritt 2 mit den **Input Volume**-Reglern einzustellen und die digitale Lautstärke auf **0 dB** einzustellen. Wenn ein digitales Signal eingegeben wird, verwenden Sie diese Einstellung, um zu kompensieren, wenn der Pegel des Signals zu niedrig oder zu hoch ist.

Warnung: Beachten Sie, dass das Signal verzerrt, wenn Sie die digitale Lautstärke unangemessen erhöhen.
 - iii. Drücken Sie das **Jog-Wheel** oder die **Enter**-Taste, um den Aufnahmepegel zu speichern und das Menü zu verlassen.

Grundlegende Aufnahmevorgänge

1. Drücken Sie die **Power**-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in das Disc-Fach ein. Das Display zeigt „**Loading**“ an. Wenn Sie eine leere Disc eingelegt haben, zeigt das Display „**Blank Disc**“ an.
3. Drücken Sie die **Input Select** -Taste, um die Aufnahmequelle auszuwählen (siehe **Auswählen des Eingangssignals** oben).
4. Drücken Sie die **Rec**-Taste, um in den Aufnahmebereitschaftsmodus zu wechseln. Das Display zeigt „**Loading**“ an und zeigt dann den Aufnahmebildschirm an.
5. Stellen Sie den Eingangspegel ein (siehe **Anpassen des Eingangssignals** oben). Stellen Sie den Pegel so hoch wie möglich ein, ohne dass die Anzeige „**OVER**“ im oberen Teil des Displays leuchtet. Clipping erzeugt digitales Rauschen, wenn „**OVER**“ leuchtet. Beachten Sie, dass im Gegensatz zur analogen Aufnahme kein Headroom nach dem „**0**“-Punkt des Pegelmessgeräts vorhanden ist.

Hinweis: Beim Aufnehmen einer CD wird empfohlen, die Lautstärke des Menümodus auf **0,0 dB** einzustellen. Auf diese Weise können Sie die Aufnahme-CD ohne Clipping aufnehmen.
6. Drücken Sie die **Play**-Taste, um die Aufnahme zu starten. Geben Sie ein Signal von der angeschlossenen Aufnahmequelle ein. Wenn Sie die Aufnahme stoppen oder pausieren möchten, gehen Sie wie folgt vor:
 - **Um die Aufnahme** zu unterbrechen, drücken Sie die Taste **Pause**. Drücken Sie erneut die Taste **Play**, um die Aufnahme fortzusetzen.
 - **Drücken Sie die Taste Stop**, um die Aufnahme zu stoppen. Das Display zeigt „**Loading**“ und der aufgenommene Inhalt wird auf die Disc geschrieben.

Warnung: Die Tastenfunktionen sind deaktiviert, während auf dem Display „**Loading**“ angezeigt wird und der aufgezeichnete Inhalt auf die Disc geschrieben wird.

Setzen Sie den DN-300CR niemals starken Vibrationen aus oder schalten den Strom ab, während „**Loading**“ angezeigt wird. Der aufgezeichnete Inhalt wird nicht korrekt geschrieben, wenn Sie dies tun.

CD-R/CD-RW Disc-Abläufe

Warnung: Vergewissern Sie sich, dass der Strom nicht versehentlich ausgeschaltet wird, während die Finalisierung, Disc/Track-Löschvorgänge ausgeführt werden oder die Finalisierung rückgängig gemacht wird. In diesem Fall werden die Daten auf der Disc beschädigt und es ist sogar möglich, dass die Disc selbst unbrauchbar wird.

In diesem Abschnitt werden verschiedene Vorgänge beschrieben, die Sie auf einer CD-R/CD-RW durchführen können, z.B. das Finalisieren einer bespielten CD-R/CD-RW, damit sie auf einem herkömmlichen CD-Player abgespielt werden kann oder das teilweise oder ganze Löschen eines Tracks auf einer CD-RW-Disc. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

Finalisieren

Das Finalisieren ist der Vorgang des Schreibens des TOC (Inhaltsverzeichnis, Informationen über die aufgezeichneten Daten, wie die Anzahl der Lieder und die Startzeit der Wiedergabe jedes Lieds) auf das CD-R/CD-RW-Medium.

Eine auf dem DN-300CR aufgenommene Disc kann solange nicht auf einem herkömmlichen CD-Player wiedergegeben werden, bis das endgültige Inhaltsverzeichnis auf die Disc geschrieben wurde. Der DN-300CR selbst kann die Disc bereits vor dem Finalisieren abspielen.

Normalerweise kann keine zusätzliche Aufnahme auf CD-R/CD-RW-Medien durchgeführt werden, nachdem sie finalisiert wurden. Im Falle einer CD-RW kann die Finalisierung der Disc jedoch rückgängig gemacht werden, sodass eine zusätzliche Aufnahme durchgeführt werden kann.

1. Legen Sie eine bespielte CD-R/CD-RW in das **Disc-Fach** ein.
2. Drücken Sie im Stoppmodus die **Finalize** -Taste auf der Vorderseite oder auf der Fernbedienung. Das Display zeigt „**FINALIZE**“ an.

Wenn Sie sich entscheiden, den Vorgang abzubrechen, drücken Sie erneut die Schaltfläche **Finalize**.

3. Drücken Sie die Taste **Enter**. Das Display zeigt „**YES?**“
Wenn Sie sich entscheiden, den Vorgang abzubrechen, drücken Sie die Taste **Menu**.
4. Um den Vorgang auszuführen, drücken Sie erneut die Taste **Enter**. Das Display zeigt kurz „**Loading**“ an und beginnt dann die Finalisierung. Das Display zeigt während dieses Vorgangs „**Finalizing**“ an.

Wenn die Finalisierung abgeschlossen ist, zeigt das Display „**Loading**“ an und kehrt dann zum Hauptbildschirm zurück. Alle Bedientasten sind deaktiviert, während die Finalisierung durchgeführt wird.

Weitere Informationen

CDs

Bei der Wiedergabe von Audio-CDs ist Folgendes zu beachten:

- Das DN-300CR kann **Musik-CDs**, **CD-R** und **CD-RW Discs** wiedergeben. Das Disk-Dateisystem kann entweder **CD-DA** (CD-Text) oder **CD-ROM** (ISO9660) sein.
- Spielen Sie keine Discs in unrunder Form (herzförmige Discs, achteckige Discs etc.; siehe Bild) oder Discs, die mit Klebstoff oder Klebeband repariert wurden. Diese können das Gerät beschädigen.
- Je nach Software (oder anderen Bedingungen), die zum Brennen der CD verwendet wurde, kann es sein, dass manche CDs nicht richtig abgespielt werden können.



Bei der Wiedergabe von CDs mit Audiodateien ist Folgendes zu beachten:

- Das Schreibsoftware-Format muss **ISO9660 Level 1**, **Level 2**, oder **Joliet** sein.
- Sie können bis zu **255** Ordner und bis zu **8** Ordner Ebenen (einschließlich Root-Verzeichnis) anlegen.
- Sie können bis zu **999** Audiodateien haben. Wenn die CD mehr als **999** Dateien enthält, kann es sein, dass einige Audiodateien nicht richtig abgespielt oder richtig angezeigt werden.
- Dateinamen, Ordnernamen und Textzeichen können bis zu **255** Zeichen verwenden. Es können nur Großbuchstaben, Kleinbuchstaben, Zahlen und Symbole angezeigt werden. Japanischen Dateinamen werden nicht angezeigt.
- Urheberrechtlich geschützte Dateien können möglicherweise nicht richtig wiedergegeben und/oder können als **Unbekannte Datei** angezeigt werden.
- Je nach Software (oder aufgrund von anderen Faktoren), die für das Brennen der CD verwendet wurde, können einige Dateien nicht abgespielt oder richtig angezeigt werden.
- Bei der Wiedergabe von Audio-Dateien auf einer CD unterstützt das DN-300CR folgende Tag-Daten:
 - **ID3-Tags:** Version 1.x – 2.4
 - **META-Tags:** kompatibel mit Track, Interpret und Albumnamen
 - **Abtastrate:** 44,1 kHz
 - **Bitrate:** 128 kbps oder höher
 - **Format:** MPEG1 Audio Layer 3
 - **Dateierweiterung:** .mp3

Fernbedienung

Vorsichtshinweise

- Möglicherweise sind keine Fernbedienungsvorgänge möglich, wenn sich der Fernbedienungsempfänger in direktem Sonnenlicht oder unter starker Beleuchtung befindet.
- Bitte beachten Sie, dass der Betrieb der Fernbedienung möglicherweise dazu führt, dass unbeabsichtigte Vorgänge an anderen infrarotgesteuerten Geräten auftreten.

Einlegen der Batterien

Um die Batterien einzulegen, öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung und legen zwei Batterien (AAA-Größe) in der richtigen Ausrichtung ein, wie durch die Markierungen „+“ und „-“ am Gehäuse angezeigt ist.

Wann die Batterien ersetzt werden sollten

Wenn sich die Reichweite der Steuerung verringert hat oder wenn durch Drücken einer Taste kein Vorgang ausgelöst wird, ersetzen Sie beide Batterien durch neue.

Vorsicht bei Batterien

Falsche Verwendung von Batterien kann zu Auslaufen oder Bersten führen. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise.

- Achten Sie darauf, die Batterien in der richtigen Ausrichtung einzulegen, wie durch die Markierungen „+“ und „-“ auf dem Batteriegehäuse angegeben ist.
- Mischen Sie keine neuen Batterien mit alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Versuchen Sie niemals, Batterien aufzuladen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit (mehr als einen Monat) nicht verwenden.
- Falls eine Undichtigkeit auftritt, wischen Sie vorsichtig alle Flüssigkeiten vom Gehäuse ab und setzen neue Batterien ein.

Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem haben, gehen Sie wie folgt vor:

- Sorgen Sie dafür, dass alle Kabel und Geräte Medien richtig und fest angeschlossen sind.
- Achten Sie darauf, dass DN-300CR laut vorliegendem *Benutzerhandbuch* verwendet wird.
- Achten Sie darauf, dass Ihre anderen Geräte oder Medien ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn Sie glauben, dass DN-300CR nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie die folgende Tabelle auf Lösungen für das Problem.

Problem	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Achten Sie darauf, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
CD kann nicht in den CD-Slot gelegt werden.	Stellen Sie sicher, dass die Einheit mit einer Steckdose verbunden ist und dass sie eingeschaltet ist. Drücken Sie die Auswurfaste , um sicherzustellen, dass sich nicht bereits eine CD im CD-Slot befindet.
Trotz eingelegter CD erscheint No Disc .	Drücken Sie die Auswurfaste , um die CD auszuwerfen und erneut einzulegen.
Ein bestimmter Abschnitt der CD wird nicht korrekt wiedergegeben.	
Es erfolgt keine Wiedergabe nachdem die Wiedergabe -Taste gedrückt wurde.	Reinigen Sie die CD mit einem trockenen Tuch oder einem handelsüblichen CD-Reiniger. Legen Sie eine andere CD ein.
Das Gerät gibt keinen Ton aus bzw. der Ton ist verzerrt.	Stellen Sie sicher, dass Kabel, Gerät oder Medienanschlüsse sicher und korrekt sind. Achten Sie darauf, dass keine Kabel beschädigt sind. Überprüfen Sie, ob die Einstellungen auf Ihrem Verstärker, Mixer usw. korrekt sind.
Das Gerät kann keine CD-R abspielen.	Achten Sie darauf, dass die CD-R von guter Qualität ist. Reinigen Sie die CD mit einem trockenen Tuch oder einem handelsüblichen CD-Reiniger. Sorgen Sie dafür, dass die CD eine Ordnerstruktur verwendet, die vom Gerät unterstützt wird: bis zu 255 Ordner (bis zu 8 Ordner Ebenen einschließlich Root-Verzeichnis) und bis zu 999 Dateien. Stellen Sie sicher, dass die CD-R MP3-Dateien enthält. Das Gerät kann keine anderen Dateien auf CD-R abspielen.

Fehlermeldungen

Wenn eine der folgenden Meldungen angezeigt werden soll, drücken Sie die Taste **Stop** und beheben die Ursache des Fehlers.

Nachricht	Ursache / Lösung
Can't Rec	Kann nicht aufnehmen. Löschen Sie entweder den Inhalt der Disc (bei einer CD-RW) oder verwenden Sie eine andere beschreibbare Disc.
Disc Full	Die Aufnahme ist nicht möglich, da keine Aufnahmezeit oder kein beschreibbarer Track auf der Disc vorhanden ist.
D-In Unlock	Es ist kein digitales Gerät an die Digital-In -Buchse angeschlossen (oder die Stromversorgung des angeschlossenen Digitalgeräts ist ausgeschaltet). Überprüfen Sie die Verbindung und die Stromversorgung Ihres digitalen Geräts. Diese Meldung erscheint auch, wenn die Abtastfrequenz des Digital In nicht 44,1 kHz beträgt.
Program Empty	Es wurde nichts programmiert.
Program Full	Sie haben bereits 99 Songs programmiert.
Can't Edit	Der Bearbeitungsvorgang kann aufgrund von Betriebsbeschränkungen nicht ausgeführt werden.
Can Not Decode	MP3-Datei konnte nicht wiedergegeben werden.

Nachrichten während des Betriebs

Nachricht	Ursache
No Disc	Es wurde keine Disc eingelegt.
Blank Disc	Es wurde eine leere Disc eingelegt.
Loading	Ein Vorgang, wie das Lesen oder Schreiben einer Disc, wird gerade ausgeführt.

CE **Allgemein Hinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät **DN-300CR** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:
inMusic GmbH
Harkortstrasse 12 - 32
40880 Ratingen
GERMANY

Appendix (English)

Technical Specifications

Digital System	
System	CD player and recorder
Supported Device Formats, File Systems	Disc: CD, CD-R, CD-R-DA, CD-RW, CD-RW-DA File System: CD-DA (CD-Text), CD-ROM (IOS9660)
Supported File Formats	MP3: Sample rate: 44.1 kHz Bit depth: 16 bit Bit rate: 128 kbps or higher Format: MPEG1 Audio Layer 3 File extension: .mp3
File/Folder Limits	Maximum number of directories: 255 Maximum number of layers: 8 Maximum number of MP3 files: 999 Maximum length of file/folder/tag names: 255 characters
ID3 Tag	MP3: v1.x – 2.4

Audio	
Audio Channels	2 (stereo)
Frequency Response	Recording: 10 Hz – 20 kHz (± 2.0 dB) Playback: 10 Hz – 20 kHz (± 1.5 dB)
Dynamic Range	Recording: > 85 dB (10 Hz – 20 kHz, A-weighted) Playback: > 90 dB (10 Hz – 20 kHz, A-weighted)
Signal-to-Noise Ratio	Recording: > 90 dB (1 kHz, 0 dB, A-weighted) Playback: > 95 dB (1 kHz, 0 dB, A-weighted)
Channel Separation	Recording: > 90 dB (1 kHz, 0 dB, A-weighted) Playback: > 90 dB (1 kHz, 0 dB, A-weighted)
Distortion	Recording: < 0.008% Playback: < 0.008%
Total Harmonic Distortion	< 0.01% (1 kHz, 0 dB, A-weighted)
Analog Input (Unbalanced RCA)	Nominal level: -10 dBV (-16 dBV at full scale) Minimum input level: -19 dBV (or higher) Input impedance: 22 K Ω ($\pm 10\%$)
Analog Output (Unbalanced RCA)	Nominal level: -10 dBV (± 2 dBV) Maximum output level: 6 dBV (± 2 dBV) Output impedance: 600 K Ω ($\pm 10\%$)
Headphones Output	32 Ω , 20 mW or greater

General	
Operating Conditions	Operating temperature: 41 – 95 °F (5 – 35 °C) Operating humidity: 25 – 85%, no condensation
Power	Connector: IEC Input voltage: 100–230 VAC, 50/60 Hz Consumption: 45 W
Dimensions (width x depth x height)	19" x 9.8" x 3.5" (with rack ears) 483 mm x 249 mm x 89 mm
Weight	9 lbs. 4.06 kg

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks & Licenses

Denon is a trademark of D&M Holdings Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

denonpro.com